



LÍNGUA
ESPANHOLA

Volume 06



Sumário - Língua Espanhola

Frente A

- | | | |
|----|----|--|
| 21 | 3 | Los alimentos
Autora: Magali de la Flor |
| 22 | 11 | Los pronombres
Autora: Magali de la Flor |
| 23 | 21 | El Futuro Imperfecto y el Condicional
Autora: Magali de la Flor |
| 24 | 31 | El Subjuntivo - Expresiones lingüísticas
Autora: Magali de la Flor |

LECTURA E INTERPRETACIÓN

(UFMT-2006)

Rollos de Pechuga



Ingredientes:

- 1 pechuga de pollo en dos mitades
- 2 huevos
- 2 lonchas de jamón serrano
- 05 4 pimientos
- 2 cebollas grandes
- 8 ajos
- 1 vaso de vino blanco
- Sal y pimienta
- 10 Aceite de oliva

Preparación:

- Abra las medias pechugas formando un filete grande. Añada sal y pimienta al gusto. Prepare una tortilla francesa y póngala encima de la carne junto con las lonchas de jamón y unos trozos de pimiento.
- 15

- Enrolle los filetes y átelos con cuerda de cocina. En una cazuela haga un sofrito con el ajo y la cebolla; cuando estén en su punto, dore los rollos de carne y añada el vaso de vino. Se marean bien; luego añada un poco de agua y déjelos hervir para que se pongan tiernos. Cuando se ha consumido el vino y el agua, se sacan los rollos y se tritura el sofrito para hacer la salsa. Corte la carne en rodajas y coloque la salsa por encima bien caliente. Ahora sirva y ¡buen apetito!
- 20

Disponible en: <<http://www.terra.es.culinaria>>. Acceso en: 25 ene. 2006.

Léxico del texto

1. Pechuga _____
2. Pollo _____
3. Dos _____
4. Huevos _____
5. Lonchas _____
6. Jamón _____
7. Ajos _____
8. Vaso _____
9. Añada (añadir) _____
10. Tortilla _____
11. Trozos _____
12. Átelos (atar) _____
13. Cazuela _____
14. Sofrito _____
15. Marean (marear) _____
16. Hervir _____
17. Tiernos _____
18. Sacan (sacar) _____
19. Salsa _____
20. Caliente _____

01. Qual é o ingrediente principal da receita?

- A) Carne bovina
- B) Carne suína
- C) Carne de frango
- D) Peixe
- E) Vegetais

02. Na lista dos ingredientes, o terceiro refere-se a

- A) queijo em pedaços.
- B) caldo de limão.
- C) fatias de salame.
- D) cenoura em tiras.
- E) presunto fatiado.

03. Quanto às informações contidas no texto, assinale a afirmativa **CORRETA**.

- A) A receita leva uma xícara de vinho branco.
- B) A salsa é um dos ingredientes do tempero.
- C) O prato é decorado com ovos.
- D) É um prato para ser servido com vinho e água.
- E) O prato é servido com molho.

04. A coluna superior apresenta expressões extraídas do texto, e a inferior, seu sentido. Numere-as **CORRETAMENTE**.

1. Trozos de pimiento
2. Cazuela
3. Cuerda de cocina
4. Salsa

- () Recipiente utilizado na preparação de alimentos.
 () Barbante.
 () Substância líquida que acrescenta sabor aos alimentos.
 () Pimentão em pedaços.

Marque a sequência **CORRETA**.

- A) 3, 1, 2, 4 C) 3, 4, 1, 2 E) 4, 3, 2, 1
 B) 2, 3, 4, 1 D) 2, 1, 4, 3

05. Em relação aos recursos linguísticos utilizados no texto, assinale a afirmativa **INCORRETA**.

- A) As formas verbais presentes no texto pertencem ao modo subjuntivo.
 B) *Cuando* (linha 18) dá ideia de tempo.
 C) As palavras *lonchas* (linha 4) e *rodajas* (linha 23) são sinônimas.
 D) *Pongan* (linha 20) tem como infinitivo o verbo *poner*.
 E) A palavra *marean* (linha 19), no texto, dá ideia de movimento.

LOS ALIMENTOS

Aquí, tienes un cuadro que te presenta lo más variado en alimentos, como carnes, frutas y granos. También algunas exquisiteces típicas de la cultura hispanoamericana.

Aderezos y otros	Carnes	Embutidos y derivados de la leche	Frutas	Golosinas	Granos y oleáceas	Legumbres y hojas
Sal	Cerdo / Chanco	Queso	Mandarina	Galleta	Garbanzo	Lechuga
Ajo	Camarón	Mantequilla	Fresa	Caramelo	Frijol / Poroto	Patata / Papa
Clavo	Centollo / Cangrejo	Ahumados	Cereza	Goma	Maní / Cacahuete	Brécol
Canela	Langosta / Gamba	Chorizo	Limón	Dulce	Arveja / Judía	Col
Ajonjolí	Calamar	Salchicha	Papaya	Bocadillo	Nuez	Coliflor
Páprica	Pescado	Jamón	Níspero	Chocolate	Avellana	Calabaza
Laurel	Pulpo	Chacina	Durazno / Melocotón	Pastel	Maíz / Choclo	Berro
Orégano	Sardina	Mortadela	Ciruela	Torta	Arroz	Cebolla
Aceite	Atún	Longaniza	Manzana	Helado	Café	Perejil
Harina	Salmón	Torrezno	Melón	Churro	Aceituna	Zanahoria
Huevos	Lomo	Grasa	Piña	Bizcocho	Soya	Remolacha
Fideos / Pasta	Res	Tocino	Sandía	Emparedado	Lenteja	Berenjena
Ají / Chile	Bistec	Morcilla	Palta / Aguacate	Perrito caliente	Hongos	Haba
Adobo	Chuleta	Solomillo	Membrillo	Mazamorra / Papilla		
Azúcar	Pavo		Plátano	Mermelada		
Miel	Parrilla		Naranja	Palomita		
Pan	Pollo		Tomate	Pionono		
Levadura	Ternera		Chirimoya	Turrón		
	Charque		Albaricoque	Alfajor		

EJERCICIOS PRÁCTICOS

01. ENCUENTRE los alimentos en el cuadro, pero en español.

SOPA ILUSTRADA DE FRUTAS Y VERDURAS									
	B C A C A H U E T E T P E R A E E O E R E G A O O L L P S M R S B R E C O L M A I Z I L E E T Y E O L A S A O M Ñ M Y L N P X Z T A G O T L O J I C O J P L A T A N O E D N U E Z C E J R E H J T M A N Z A N A O N O J J Y H E Q F E A E T N T A G U A C A T E A A O O O A O G A D S P E P I N O G A R R N A C I O Ñ O R L A A F K D A E G B A C E O D L R U Y I F N D G U C E H A L R I O S W H J T F O C A W O A A P A O I P A S O L N X B P E A V J H O I M S R A K E S P C H A M P I Ñ O N Z W C E F R E S A E U V A P E								

- | | | |
|-----------|------------|----------|
| Abacate | Cenoura | Noz |
| Abacaxi | Cereja | Pepino |
| Aipo | Champignon | Pêra |
| Alho | Couve | Pêssego |
| Amendoim | Kiwi | Pimentão |
| Aspargo | Laranja | Tomate |
| Banana | Limão | Uva |
| Berinjela | Maçã | Vagem |
| Brócolis | Milho | |
| Cebola | Morango | |

02. Hay algunas tradiciones muy especiales que se repiten año tras año en la época de Navidad. Vamos a citar algunos ejemplos:

- A. En **México** existe la piñata, una tradición que tiene su origen en la época colonial, cuando los frailes mexicanos buscaban sustituir las fiestas paganas por otras cristianas. La piñata representa el pecado, por eso es llamativa y tiene muchos colores atractivos, tal como se presenta el pecado en el mundo. A la piñata hay que pegarle con un palo, que simboliza la fuerza de Dios a través del Evangelio; la persona que le pega a la piñata tiene los ojos vendados y por tanto debe adivinar dónde está, lo cual significa que el hombre va "a ciegas" en el mundo contra el pecado. Cuando los dulces y frutas que están dentro de la piñata caen, simbolizan con ello las bendiciones que Dios da al hombre al vencer el pecado.
- B. En **Bolivia**, las familias van a la Misa del Gallo a las doce de la noche y llevan el nacimiento que tienen en casa a la iglesia para que sea bendecido. Terminada la Misa, se saca al Niño en procesión y después, en casa, todos bailan villancicos al pie de los belenes.

- C. En **Santo Domingo**, desde el inicio del mes de diciembre, hasta el 24, se celebran los angelitos. Se escriben los nombres de los participantes en papelitos que se distribuyen de forma aleatoria y en secreto. Cada uno será el angelito del otro y le dejará en secreto un regalo diario, semanal o los días establecidos, hasta la celebración de la fiesta final de intercambio, donde se revela la identidad de cada angelito.
- D. En **España**, la tradición del Roscón de Reyes es reciente. Al principio, se escondía en la masa, antes de hornearla, un haba. Al repartir el roscón, el que la encontraba quedaba obligado a invitar a sus compañeros. El haba ha sido sustituida en los días actuales por otros objetos. Primero por monedas de plata y hoy, por figuritas de loza, porcelana o de plástico.

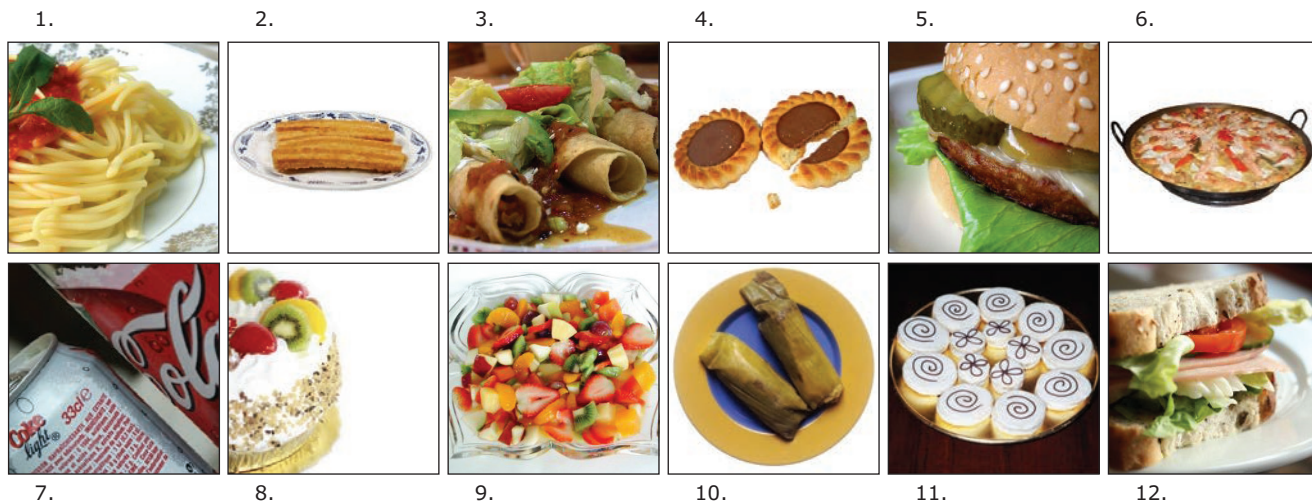
Según el texto, escribe **V (VERDADERO)** o **F (FALSO)**.

- El Roscón de Reyes es una tradición de antaño.
- Hay que colar un palo en la piñata.
- Las familias bolivianas llevan un niño recién nacido a la iglesia para que el padre lo bendiga.
- En el México antiguo ya existían fiestas antes de la conquista española.
- Los angelitos, en Santo Domingo, se celebran durante todo el mes de diciembre.
- La piñata representa el pecado en el mundo.
- Los colores en la piñata representan la alegría de los mexicanos.
- En Bolivia se suele bailar músicas navideñas al pie de las campanas.
- Dulces y frutas son como el pecado en México.
- El que encuentra una moneda en su roscón tiene que compartirlo con amigos.
- En Bolivia se lleva a los niños a la procesión.
- Según la tradición mexicana, el pecado ciega al hombre.



La piñata. Diego Rivera. México.

03. ENUMERE las columnas de palabras conforme las exquisiteces a seguir:



- | | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Alfajor | <input type="checkbox"/> Emparedado | <input type="checkbox"/> Fideo | <input type="checkbox"/> Tamal |
| <input type="checkbox"/> Paella | <input type="checkbox"/> Taco | <input type="checkbox"/> Churro | <input type="checkbox"/> Galleta |
| <input type="checkbox"/> Torta | <input type="checkbox"/> Ensalada | <input type="checkbox"/> Gaseosa | <input type="checkbox"/> Hamburguesa |

04. ¿Conoces estos poemas de Pablo Neruda, un gran poeta chileno? **LÉELOS** con atención.



ODA A LA CEBOLLA

[...] cebolla,
 clara como un planeta,
 y destinada
 a relucir,
 constelación constante,
 redonda rosa de agua,
 sobre la mesa
 de las pobres gentes.



ODA AL TOMATE

Debemos, por desgracia,
 asesinarlo: se hunde el cuchillo
 en su pulpa viviente,
 en una roja víscera,
 un sol fresco,
 profundo, inagotable,
 llena las ensaladas
 de Chile,
 se casa alegremente con la clara
 cebolla, y para celebrarlo se deja
 caer aceite, hijo esencial del olivo,
 sobre sus hemisferios
 entreabiertos,
 agrega la pimienta su fragancia,
 la sal su magnetismo [...]

1. **EXTRAIGA** de "Oda a la cebolla"
 - A) una conjunción comparativa.

 - B) una conjunción copulativa.

2. **TRADUZCA** las palabras de "Oda al tomate".
 - A) hunde (hundir) _____
 - B) cuchillo _____
 - C) roja _____
 - D) inagotable _____
 - E) llena (llenar) _____
 - F) ensalada _____
 - G) deja (dejar) _____
 - H) aceite _____
 - I) hijo _____

3. **EXTRAIGA** de "Oda al tomate"
 - A) una palabra heterosemántica.

 - B) una palabra heterogénica.

EJERCICIOS PROPUESTOS

Texto I

(UFMT)

Los mil y un gazpachos

El gazpacho es, junto a la paella, el plato más conocido de la cocina española. Esta sopa fría, preparación estival por excelencia, tuvo su origen entre el campesinado andaluz como medio de aprovechar el pan del día anterior.

Originariamente se elaboraba en el campo, donde los jornaleros desmenuzaban en mortero, o con sus manos, los ingredientes hasta lograr una especie de papilla. Pan, aceite, vinagre, ajo, cebolla y tomate son sus componentes básicos. Una fórmula sencilla que a lo largo del tiempo se ha diversificado.

Así, por ejemplo, otra gran rama de los mil y un gazpachos, que entronca con la andaluza, es la manchega. En la llanura castellana se hace con tropezones de tomate, pimiento... sumergidos en agua. No se debe confundir éste con otro tipo de gazpacho también denominado manchego - del interior de Alicante -, hecho a base de tortas ázimas de pan sobre las que se vierte un guiso habitualmente de caza menor; se trata también de un plato conocido en la zona conquense como gazpacho de pastor.

Primo hermano del clásico gazpacho andaluz es el salmorejo cordobés, una crema más espesa, con los mismos elementos básicos, pero sin agua; muy parecido a éste es la porra antequerana, tradicional de Málaga, que incluye pimiento verde y no incorpora el huevo. La familia de los gazpachos blancos, de origen árabe, incluiría los diversos ajoblanco, cuya base es la almendra.

MARCOS, Ana. Revista *Tiempo*, n. 1 004. Julio 2001. Madrid, España, p. 88.

- 25 **01.** Assinale a informação contida no texto sobre o *gazpacho andaluz*.
 - A) Diferentemente da *paella*, é um dos pratos típicos mais tradicionais da Andalúcia.
 - B) Os camponeses inventaram o *gazpacho* para aproveitar o pão do dia anterior.
 - C) Ao longo do tempo, o azeite tornou-se um ingrediente dispensável na preparação.
 - D) A preparação artesanal ainda é a marca tradicional.
 - E) É um creme espesso feito à base de azeite, água e vinho.

- 02.** Sobre a preparação do gazpacho em outras regiões espanholas, assinale a afirmativa **CORRETA**.
 - A) Na zona conquense, é costume acrescentar água e ovos.
 - B) Em Alicante, prepara-se com tortas de pão e caldo de vegetais.
 - C) Na região castelhana, incorpora-se água e restos de tomate e pimentão.
 - D) Em Málaga, acrescenta-se ovos e se conhece com o nome de *porra antequerana*.
 - E) Em Córdoba, é feito à base de creme e água.

- 03.** De acordo com os sentidos do texto,
 - A) o melhor *gazpacho* espanhol pode ser degustado em Andalúcia.
 - B) cada região da Espanha prepara o *gazpacho* seguindo a tradição castelhana.
 - C) o *gazpacho* é uma bebida típica feita exclusivamente de vegetais.
 - D) a diversidade de receitas na preparação do *gazpacho* é de origem árabe.
 - E) o *gazpacho* espanhol é uma sopa tradicionalmente servida no verão.

- 04.** A expressão "los jornaleros desmenuzaban en mortero [...] los ingredientes" (linhas 7-8) corresponde a:
 - A) Os jornaleiros amassavam os ingredientes com martelos.
 - B) Os camponeses moíam os ingredientes.
 - C) Os jornaleiros despedaçavam os ingredientes com as mãos.
 - D) Os camponeses amassavam os ingredientes no pilão.
 - E) Os jornalistas socavam os ingredientes no pilão.

Texto II

(UFG-2010)

Instrução: As questões de **01** a **03** referem-se ao texto a seguir.

El alfeñique



La palabra alfeñique es de origen árabe y se usaba para llamar a la "pasta de azúcar cocida y estirada en barras muy delgadas y retorcidas". En México, llamamos, en la actualidad, alfeñique a las figuras de azúcar harinosa o de azúcar *glass* que se hacen especialmente para el Día de Muertos, con varios diseños de acuerdo a la celebración.

Los aztecas, durante su imperio, ya preparaban figuras para sus ofrendas, hechas de amaranto y otras pastas comestibles; se dice que estos son los primeros alfeñiques que conocieron los habitantes de nuestro continente.

Luego, las monjas de los conventos relacionaron el alfeñique, como figura tradicional, con los meses de noviembre y diciembre, y se consumieron en las celebraciones del Día de Muertos, en las posadas y en la cena de Navidad.

Los dulces del Día de Muertos son fascinantes, sobre todo para los niños, ya que después de este día, al quitar la ofrenda, ellos se dan un gran festín; además, son una muestra de la cultura y tradición que tenemos en nuestro país, por lo tanto, consérvala y no la cambies.

Disponible en:

<http://www.peques.com.mx/el_alfenique.htm>.

Acceso en: 28 out. 2009. (Adaptación).

01. En el texto se expone que el término "alfañique" se remonta a la

- A) América prehistórica.
- B) clausura de las monjas.
- C) lengua de los árabes.
- D) inmigración musulmana.
- E) simbiosis con el indio.

02. Según el texto, el alfeñique mexicano contemporáneo destaca por su

- A) utilización del amaranto como ofrenda.
- B) demanda en las cartas de las posadas.
- C) venta a los aztecas en los conventos.
- D) forma ajustada al tipo de celebración.
- E) consumo en barras al efectuar un entierro.

03. Concluyendo el texto, se enuncia que es necesario

- A) quitar los alfeñiques a los muchachos en las fiestas.
- B) amparar los rasgos de la identidad nacional.
- C) fascinar a los chicos con juguetes funestos.
- D) mostrar a los mártires que ensalzaron el país.
- E) cambiar los dulces de muertos por hábitos patrios.

SECCIÓN ENEM

Texto para as questões **01** e **02**

ACCIÓN CONTRA EL HAMBRE PRESENTA "NO HUNGER". UNA INICIATIVA PARA CONSEGUIR QUE AL GORE DIRIJA ESTA PELÍCULA Y MOVILICE TODO SU PODER MEDIÁTICO CONTRA LA ENFERMEDAD LLAMADA DESNUTRICIÓN SEVERA, QUE AFECTA A MÁS DE 19 MILLONES DE NIÑOS EN TODO EL MUNDO Y QUE TIENE CURA. AYÚDANOS A HACER REALIDAD ESTE PROYECTO. ENTRA EN PIDESEOALGORE.ORG Y DEJA TU FIRMA PARA LOGREMOS ENTRE, ERRADICAR LA DESNUTRICIÓN SEVERA DE UNA VEZ POR TODAS. PROXIMAMENTE EN CINES, CON TU AYUDA.

Haz que ésta se convierta en
La nueva película de Al Gore

No Hunger®

Pide a Al Gore que la ruede y dirija su poder mediático hacia la desnutrición aguda infantil en www.pideseoalгоре.org

Imagen cedida por Getty Images

Reproducción

Disponible en:

<<http://indeterminismos.blogspot.com/>>.

Acceso en: 13 ago. 2010.

01. Textos suelen dialogar entre sí. En este caso, para despertar el interés del lector, la campaña ha sido creada basándose en otro tipo de texto. Esta estrategia se ve confirmada por

- A) la adecuación de contenido peculiar.
- B) la adaptación de estructuras variadas.
- C) el reemplazo de lenguaje verbal.
- D) la aplicación de vocabulario determinado.
- E) la apropiación de macroestructura específica.

02. Al Gore, político ecologista, fue vicepresidente estadounidense durante el gobierno de Bill Clinton. En 2006 protagonizó el documental ganador del Oscar: *Una verdad incómoda*; éste trata del cambio climático, del que responsabiliza a las personas, sus gobiernos e industrias que lo generan, e insta a emprender un camino de búsqueda de energías limpias para evitar la destrucción del planeta. En 2007 fue galardonado con el Premio Nobel de la Paz, por su contribución a la reflexión y acción mundial contra el cambio climático, y con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional.

Disponible en:
<http://es.wikipedia.org/wiki/Al_gore>.
Acceso en: 13 ago. 2010.

La campaña de la ONG *Pídeselo a Al Gore* incide en el hecho de que

- A) *Una verdad incómoda* difundió la discusión sobre el calentamiento global por toda la comunidad mundial.
- B) el problema de la desnutrición severa infantil es más grave que el calentamiento global.
- C) para la erradicación de la desnutrición aguda infantil, basta que el tema se convierta en película.
- D) *No Hunger* puede ayudar en el caso de la desnutrición severa por ser una película infantil.
- E) por haber sido vicepresidente, Al Gore es un político influyente en los Estados Unidos.

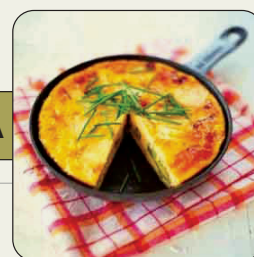
LECTURA Y CULTURA

La tortilla española

Se come en todas las regiones de España. Y a cualquier hora del día, fría o caliente: por la mañana para desayunar, a media mañana en el bar de la esquina, o de pie a la hora del aperitivo.

Pero también como entrante o como segundo plato en la comida. O a media tarde, para merendar. O para cenar. Y en el campo, cuando vamos de picnic.

Se come sola o con pan. Es un alimento completo y equilibrado: proteínas, fécula, grasa vegetal... Los ingredientes son baratos y casi siempre los tenemos en casa. Y le gusta a casi todo el mundo. En resumen: un plato perfecto.



TORTILLA ESPAÑOLA

DIFICULTAD: media

TIEMPO: 70 minutos

INGREDIENTES (para 6 personas):

8 huevos

750 g de patatas peladas y cortadas en rodajas finas

1 cebolla grande, pelada y picada

1 taza de aceite de oliva

sal

Calentar el aceite en una sartén y echar las patatas y la cebolla. Salar. Hacerlas a fuego lento durante 40 minutos hasta que las patatas estén blanditas (hay que moverlas a menudo y así no se pegan).

Ecurrirlas.

Batir los huevos, salarlos, añadir las patatas y la cebolla, y mezclar todo muy bien.

Poner una cucharada de aceite en una sartén. Echar la mezcla y dejarla en el fuego 5 minutos por cada lado, más o menos. Darle la vuelta con un plato.

Extraído de *Gente* (Adaptación).

NO TE OLVIDES



Soyulito / Creative Commons

Empanadas



Tomatoes and friends / Creative Commons

Gazpacho



Social Mediants / Creative Commons

Ceviche



Cesars Jean / Creative Commons

Guacamole



Juan Carlos Labbe / Creative Commons

Maíz



Victoria Rechitzky / Creative Commons

Huevos



VanRobin / Creative Commons

Soya



Dilani / Creative Commons

Durazno



Derecksanchez / Creative Commons

Papas fritas



Juan Gerencis / Creative Commons

Milanesa y puré de papas

CLAVE

Lectura e interpretación

01. C 02. E 03. E 04. B 05. A

Ejercicios prácticos

- | | |
|--------------|-----------|
| 01. aguacate | kiwi |
| piña | naranja |
| apio | limón |
| ajo | manzana |
| cacahuete | maíz |
| espárrago | fresa |
| plátano | nuez |
| berenjena | pepino |
| brécol | pera |
| cebolla | melocotón |
| zanahoria | pimiento |
| cereza | tomate |
| champiñón | uva |
| col | judía |

02. F F F V F V F F F V F F

03. (11) (12) (1) (10)
(6) (3) (2) (4)
(8) (9) (7) (5)

04. 1. A) como
B) y
2. A) *afunda*
B) *faca*
C) *vermelha*
D) *inesgotável*
E) *cheia*
F) *salada*
G) *deixa*
H) *óleo / azeite*
I) *filho*
3. A) roja
B) sal

Ejercicios propuestos

Texto I

01. B 02. C 03. E 04. D

Texto II

01. C 02. D 03. B

Sección Enem

01. E 02. A

LÍNGUA ESPANHOLA

Los pronombres

MÓDULO
22

FRENTE
A

LECTURA E INTERPRETACIÓN

(UERJ-2009 / Adaptado)

Texto I

Instrução: Com base no texto a seguir, responda às questões de números **01** a **04**.

A pesar de la Noche de los Lápices, hoy los lápices siguen escribiendo



El arribo de la democracia en el mes de mayo de 1973, luego de un proceso creciente de enfrentamientos contra la dictadura militar que gobernaba desde junio de 1966, trajo consigo la irrupción en la vida política y social de los distintos sectores populares que habían experimentado un crecimiento sustancial durante las luchas; entre ellos, los estudiantes secundarios.

Se había alcanzado un nivel de conciencia, acción y participación bastante elevado con lo cual el nivel de cuestionamiento al sistema capitalista era por demás peligroso para la burguesía y los sectores reaccionarios de nuestro país.

Cuando nuevamente asumieron el gobierno, en 1976, los militares consideraban que en la Argentina había una generación perdida: la juventud. Esta, por la sofisticada acción de "ideólogos", se había vuelto rebelde y contestataria.

Si bien el gobierno militar toma en cuenta la situación en la que se encontraba la juventud argentina, no fue tan obstinado como para suponer que se debía atacar a toda la juventud por igual. La política hacia los jóvenes parte de considerar que los que habían pasado por la experiencia del *Cordobazo*¹ y demás luchas previas a 1973, los que habían vivido con algún grado de participación del proceso de los años 1973, 74 y 75, los estudiantes universitarios y los jóvenes obreros eran en su mayoría irrecuperables y en consecuencia había que combatirlos. Para ello utilizaron un pretexto tan obvio como falaz, se trataba de subversivos reales o potenciales que ponían en riesgo al conjunto del cuerpo social. El ser joven pasa a ser un peligro.

Uno de los aspectos más dramáticos de la represión, vivida en aquellos años, fue el secuestro de adolescentes. Llegaron a 250 los desaparecidos que tenían entre 13 y 18 años, claro que no todos estudiaban. Muchos se habían visto obligados a abandonar la escuela para incorporarse al mundo del trabajo.

El 16 de septiembre de 1976, 10 estudiantes secundarios de la Escuela Normal Nro 3 de la Plata son secuestrados tras participar en una campaña por el boleto estudiantil². Todos tenían entre 14 y 18 años. Este hecho es recordado como "La noche de los lápices". Sólo tres de ellos aparecieron un tiempo después.

Hoy, los estudiantes secundarios están de a poco recuperando aquella tradición de lucha y defensa, por los derechos a una educación al servicio del pueblo y con mayor presupuesto.

Hoy, los secundarios, sector dinámico de nuestra sociedad, tienen un doble desafío, que es la de reconstruir la memoria de lucha de nuestro pueblo y la de reorganizarse para enfrentar este calamitoso estado de nuestra educación, ya que ellos son los más perjudicados.

Disponibile en: <http://www.vestibular.uerj.br/vest2009/files/2009_1eq_1de3_esp.pdf>.

Comunicadores Solidarios. <www.agenciaelvigia.com.ar>

Notas:

1. El Cordobazo – designación atribuida a protestas sociales que se dieron en la ciudad de Córdoba.
2. Boleto estudiantil – ayuda para el gasto de transporte desde la casa a la escuela.

Léxico del texto I

1. Siguen (seguir) _____
2. Arribo _____
3. Trajo (traer) _____
4. Irrupción _____
5. Generación _____
6. Vuelto (volver) _____
7. Suponer _____
8. Hacia _____
9. Grado _____
10. Obreros _____
11. Para _____
12. Ello _____
13. Falaz _____
14. Riesgo _____
15. Tras _____
16. Hecho _____
17. Hoy _____
18. Lucha _____
19. Presupuesto _____
20. Doble _____
21. Pueblo _____

- 01.** El gobierno militar que asumió el poder en 1976 se preocupó con la situación de la juventud. Según el autor, los militares trataban las reivindicaciones estudiantiles básicamente como
- A) complot de obreros.
 - B) manifiesto de intelectuales.
 - C) conspiración de enemigos.
 - D) maquinación de demócratas.
- 02.** En el texto, se perciben diversos momentos en que el autor se deja asomar a través de los adjetivos utilizados. En las frases abajo, el adjetivo destacado que se puede atribuir a otro que no al propio autor es
- A) "habían experimentado un crecimiento **sustancial** durante las luchas" (líneas 5-6).
 - B) "eran en su mayoría **irrecuperables**" (línea 27).
 - C) "Para ello utilizaron un pretexto tan **obvio**" (líneas 28-29).
 - D) "Uno de los aspectos más **dramáticos** de la represión" (línea 33).
- 03.** *A pesar de la Noche de los Lápices, hoy los lápices siguen escribiendo*
El fragmento destacado del título se lo puede comprender como
- A) el mantenimiento de un sueño.
 - B) la preservación de una biografía.
 - C) la divulgación de nuevas propuestas.
 - D) la recuperación de antiguas rivalidades.

- 04.** El texto hace referencia a hechos ocurridos durante la dictadura militar argentina.
- Tras leer los dos últimos párrafos, es posible concluir que el principal objetivo de Comunicadores Solidarios al escribir el texto fue
- A) desmitificar la historia oficial.
 - B) avivar el sentimiento aguerrido.
 - C) denunciar los episodios violentos.
 - D) historiar el movimiento estudiantil.

Texto II

Instrução: Com base no texto a seguir, responda às questões de números **05** e **06**.

Veintiocho años después...

- A principios de los '80 en la escuela nos empezaron a mencionar tres palabras desconocidas. Dos de ellas fueron dictadura y democracia. No teníamos muy en claro de qué se trataban, pero intuíamos, por lo que nos decían y por el tono empleado, que la democracia era algo nuevo y deseable, que había que celebrar y cuidar. Por el contrario, la dictadura era despreciable, pasaban ciertas cosas que "Nunca más" debían ocurrir. Pero ¿de qué se trataban precisamente?
- 05**
- La tercera era la más terrible e inasible: "desaparecidos". Fue a través de una película, "La Noche de los Lápices", que comprendí, al igual que muchos de mi generación (tengo 30 años), su atroz y demencial significado.
- 10**
- La película se basa en el libro del mismo nombre, que, a su vez, relata un hecho real ocurrido el 16 de septiembre de 1976. Durante la madrugada de ese día fueron secuestrados varios adolescentes, de entre 14 y 18 años, cuyo terrible delito consistió en reclamar por el boleto estudiantil secundario.
- 15**
- Para ello, habían realizado una serie de marchas, sentadas, petitorios; acciones que hoy nos parecen normales, o molestas (para algunos sectores), pero a las que jamás castigaríamos con el secuestro, la desaparición, la tortura o la muerte. En ese momento, fueron motivo de todo ello junto.
- 20**
- Tenían los mismos gustos y pasiones que cualquier adolescente. También les interesaba la política y militaban en centros de estudiantes, con la ilusión de una vida mejor para todos. Nada del otro mundo... De otro mundo debería ser lo que les tocó vivir...
- 25**
- Ante el riesgo que suponen la impunidad y el olvido, los invito a recordar y a que desde los lugares que ocupamos, ayudemos a los lápices a seguir escribiendo.
- 30**

Andrea Verónica Quaranta
www.carbonell.com.ar

Léxico del texto II

1. Tono _____
2. Pasaban (pasar) _____
3. Película _____
4. Atroz _____
5. A su vez _____
6. Hecho _____
7. Molestas _____
8. Pasiones _____
9. Tocó _____
10. Suponen (suponer) _____
11. Olvido _____
12. Invito (invitar) _____

05. La referencia es un tipo de cohesión que se establece hacia adentro o fuera del texto.

De los términos destacados, aquél cuya referencia se establece fuera del texto es:

- A) "Dos de **ellas** fueron dictadura y democracia" (líneas 2-3).
- B) "**su** atroz y demencial significado" (línea 13).
- C) "También **les** interesaba la política" (línea 27).
- D) "**los** invito a recordar" (líneas 31-32).

06. De otro mundo debería ser lo que les tocó vivir... (línea 30)

Esa frase llama la atención para lo que habrían pasado los adolescentes secuestrados.

El sentimiento de la autora frente a lo ocurrido es de

- A) vergüenza. C) perplejidad.
- B) indecisión. D) desconfianza.

PUNTO DE GRAMÁTICA

Los pronombres personales

Los pronombres personales representan directamente a personas, animales o cosas e indican las personas gramaticales.

Los pronombres sujeto

	Masculino	Femenino	Neutro	De cortesía
1ª p. sing.	Yo	Yo	-	-
2ª p. sing.	Tú	Tú	-	-
3ª p. sing.	Él	Ella	Elo*	Usted
1ª p. plural	Nosotros	Nosotras	-	-
2ª p. plural	Vosotros	Vosotras	-	-
3ª p. plural	Ellos	Ellas	-	Ustedes



¡OJO!

El pronombre sujeto neutro **ello***, si bien existe, tiene un uso muy escaso, casi siempre en la Literatura.

Los pronombres complemento con preposición (a mí, de ti, para ellos ...)

	Masculino	Femenino	Neutro	De Cortesía	Reflexivo	Uso particular con la preposición CON
1ª p. sing.	Mí	Mí	-	-	-	Conmigo
2ª p. sing.	Ti	Ti	-	-	-	Contigo
3ª p. sing.	Él	Ella	Elo	Usted	Sí	Consigo (mismo), Con él, Con ella, Con ello, Con usted
1ª p. plural	Nosotros	Nosotras	-	-	-	Con nosotros / as
2ª p. plural	Vosotros	Vosotras	-	-	-	Con vosotros / as
3ª p. plural	Ellos	Ellas	-	Ustedes	Sí	Consigo, Con ellos, Con ellas, Con ustedes

Los pronombres complemento directo / indirecto

	Masculino	Femenino	Neutro	De Cortesía	Reflexivo
1ª p. sing.	Me	Me	-	-	Me
2ª p. sing.	Te	Te	-	-	Te
3ª p. sing.	Lo / Le	La	Lo	Lo (Le)	Se
1ª p. plural	Nos	Nos	-	-	Nos
2ª p. plural	Os	Os	-	-	Os
3ª p. plural	Los / Les (personas y cosas)	Las / Les (personas y cosas)	-	Los (Les) (masculino) Las (femenino)	Se

Orden de los pronombres en la frase

El pronombre complemento indirecto siempre va precediendo al directo:



Posición en relación al verbo

Los pronombres van después del verbo solamente cuando éste está en **infinitivo, gerundio o imperativo positivo**. En ese caso, los pronombres se **unen** al verbo de modo proclítico:

- Voy a comprarme una casa.
- Estoy comprándome una casa.
- ¡Cómprate una casa!

Los pronombres posesivos antepuestos y pospuestos

	Singular	Plural
Antepuestos	Mi	Mis
	Tu	Tus
	Su	Sus
	Nuestro / a	Nuestros / as
	Vuestro / a	Vuestros / as
	Su	Sus
Van seguidos directamente del sustantivo. No pueden ir precedidos de ningún otro determinante.		
Mi casa está cerca de aquí.		
Nuestro jefe no vendrá hoy.		
Sus hermanas son muy bonitas.		
Pospuestos	Mío / a	Míos / as
	Tuyo / a	Tuyos / as
	Suyo / a	Suyos / as
	Nuestro / a	Nuestros / as
	Vuestro / a	Vuestros / as
	Suyo / a	Suyos / as
Van después del sustantivo, que puede ir precedido de otro determinante.		
Una amiga mía es paraguaya.		
Esos primos suyos estaban en mi tienda ayer.		

Los demostrativos

Los adjetivos demostrativos (acompañan los sustantivos)

	1ª persona	2ª persona	3ª persona
Masculino	Este este libro	Ese ese libro	Aquel aquel libro
Femenino	Esta esta mesa	Esa esa mesa	Aquella aquella mesa
Masculino plural	Estos estos chicos	Esos esos chicos	Aquellos aquellos chicos
Femenino plural	Estas estas niñas	Esas esas niñas	Aquellas aquellas niñas

Los pronombres demostrativos (sustituyen los sustantivos)

	1ª persona	2ª persona	3ª persona
Masculino	Éste	Ése	Aquél
Femenino	Ésta	Ésa	Aquella
Masculino plural	Éstos	Ésos	Aquellos
Femenino plural	Éstas	Ésas	Aquellas
Neutro	Esto	Eso	Aquello



¡OJO!

- ¿Has notado el acento en los demostrativos? Esto sólo ocurre cuando cumplen la función de PRONOMBRES.
- El plural de ESTE es ESTOS. No confundir con "ESTES", del portugués, que no existe en español.

Los pronombres indefinidos

Los indefinidos constituyen una clase de palabras con valor de adjetivo, pronombre o adverbio, que dan al nombre que califican o sustituyen un valor indeterminado.

- Expresan una cantidad indeterminada o inexistente.

Algo	Es algo interesante.
Nada	No tengo nada que decirte.
Alguien	Alguien me lo ha dicho.
Nadie	No conozco a nadie aquí.
Alguno (-a, -os, -as)	He visto (a) alguno .
Ninguno (-a, -os, -as)	No he visto (a) ninguno .

- Expresan diversidad, igualdad, calidad o intensidad.

Diversidad:

Otro (-a, -os, -as)	Este no me gusta; dame otro .
Demás	Olvídate de los demás .
Diferente (-s)	En diferentes ocasiones tuvimos que intervenir.
Diverso (-a, -os, -as)	Trabajaban sobre diversos proyectos.
Varios (-as)	Has mentido en varias ocasiones.

Igualdad, calidad o intensidad:

Mismo (-a, -os, -as)	Tengo las mismas ideas que tú.
Tal (-es)	Nunca había visto tal miseria.
Igual (-es)	Se expresaban con igual fuerza.
Semejante (-a, -os, -as)	Semejante falta no debe repetirse.
Propio (-a, -os, -as)	El propio alcalde me lo contó.

- Expresan distribución o indiferencia, cantidad o intensidad.

Distribución o indiferencia:

Cada	Cada día cambia de traje.
Cada uno (una)	Dele un pastel a cada uno .
Cada cual	Cada cual a lo suyo.
Quienquiera que	Quienquiera que llame, no respondas.
Cualquiera (cualquier)	No quería casarse con cualquier mujer.

Cantidad o intensidad:

Uno (-a, -os, -as)	¿Qué puede hacer uno en tal caso?
Unos (-as) cuantos (-as)	Sólo conocía a unas cuantas personas.
Bastante (s)	Eran bastantes los que esperaban.
Demasiado (-a, -os, -as)	Bebía demasiada cerveza.
Mucho (-a, -os, -as)	Había mucho trabajo a hacer.
Poco (-a, -os, -as)	Pocos se quedaron con nosotros.
Todo (-a, -os, -as)	Todo me interesa.

Los pronombres relativos

Los pronombres relativos establecen una relación entre dos oraciones, sustituyen a un antecedente y evitan su repetición. La oración que introducen se llama relativa o adjetiva.

Mi amigo tiene un coche.

Mi amigo pasa a recogerme.

Mi amigo, **que** tiene un coche, pasa a recogerme.

↑
antecedente

Los pronombres relativos desempeñan en la oración las funciones que corresponden a un nombre, un pronombre o un adjetivo.

Tienen formas simples, compuestas o posesivas.

Simple:

Que	Es invariable: El chico que llega es mi primo. Me gustan las chicas que llevan falda.
Quien	No tiene femenino, sino sólo plural (quienes). Incluye un contenido de persona, nunca de cosa: Los niños con quienes iba a la escuela le acusaron.
Cuanto	Tiene femenino, plural y neutro (cuanta, cuantos, cuantas). Equivale a 'todo + que': No pudieron intervenir cuantos querían. No pudieron intervenir todos los que querían.

Compuestas:

El que	Tiene femenino, plural y neutro (la que, los que, las que, lo que): Es un gran sacrificio para los que trabajan.
El cual	Tiene femenino, plural y neutro (la cual, los cuales, las cuales, lo cual). Es siempre explicativo: Dio un portazo, lo cual no es muy correcto.

Posesivas:

Cuyo	Tiene femenino y plural (cuya, cuyas, cuyos). Establece una relación de posesión: Los estudiantes cuyo profesor falta no progresan. (Es el profesor de los estudiantes.)
-------------	--

Las oraciones introducidas por pronombres relativos son:

- Especificativas – sirven para especificar o seleccionar las características de un grupo o de una parte del antecedente:

Tuve que cambiar los neumáticos **que estaban gastados**.

(No todos los neumáticos, sólo los usados.)

- Explicativas – sirven para explicar o precisar las características de la totalidad del antecedente:

Los neumáticos, **que estaban gastados**, tuve que cambiar.

(Todos los neumáticos; y porque estaban usados).

Cuando la oración es explicativa, el relativo va siempre separado por una pausa en la expresión oral y entre comas en la escrita.

EJERCICIOS PRÁCTICOS

01. (UFMG) **COMPLETE** las respuestas siguientes usando los pronombres adecuados.

1. – Oye, ¿cuándo me vas a devolver el libro que te presté?
– ¡Qué pesado eres! Pues, _____ devolveré hoy mismo.
2. – ¿Le diste la medicina al niño?
Sí, _____ he dado ahora mismo.
3. – ¿Les dijiste a tus padres que te vas de viaje?
– Pues, todavía no. _____ diré esta tarde.
4. – ¿Quién se ha tomado mi coca-cola?
– _____ he tomado yo. Lo siento.
5. – ¿Le regalaste las flores a tu abuela?
– Sí, _____ di anoche.
6. – ¿Le has enviado la postal a tu novio?
– Sí, _____ envié ayer.

02. COMPLETE ordenando las respuestas correctamente.

- A) – Querría saber si ya tiene mis pantalones listos.
– Sí, por supuesto, _____

¿quiere-los-que-traiga?-se

- B) – ¿Han hecho los deberes los niños?
– Sí, sí, claro que _____

han-hecho-los

- C) – ¡Ah! No hay sal en la mesa.
– No _____ ahora mismo.

levantes-la-te-llevo-te

- D) – Necesito el libro que te presté para preparar el examen de lengua.

– No _____, esta misma tarde _____ a tu casa.

lo-te-te-llevo-preocupes

- E) (Sobre la compra de una corbata...)
– Vengo de las rebajas y _____ una corbata preciosa.

Juan-he-comprado-le-a

EJERCICIOS PROPUESTOS

Instrucción: ENTRENE con estas cuestiones de vestibulares:

01. (UFMG / Adaptado) "Poco a poco se les añade la leche descremada y se pone a cocer a fuego bajo, removiendo constantemente hasta que la mezcla espese. Se deja por dos minutos más y después se retira del fuego. Ya que enfrió ligeramente, se **le** añaden las yemas del huevo y se pone nuevamente a cocinar durante otros tres minutos".

En el texto, la palabra **le** se refiere a la

- A) leche descremada. C) mostaza.
B) mezcla. D) sal.

02. (UFMG / Adaptado) "Horrorosas, humorísticas, bizarras o sobrenaturales, estas narraciones atraviesan los temas más diversos [...] Y aunque en su mayoría son falsas, siempre contienen elementos verosímiles e inquietantes que **las** vuelven creíbles".

En el texto, la palabra **las** se refiere a

- A) enfermedades. C) narraciones.
B) medicinas. D) personas.

03. (UFTM-MG-2008) Na sentença "Y este sistema de notificación nos permitió seguirle el rastro a la reinfestación [...]" o pronome **le** em **seguirle** tem como referente

- A) las vinchucas.
B) el sistema de notificación.
C) el rastro.
D) la gente en estado de alerta.
E) la reinfestación.

04. (UFVJM-MG-2008) "Los sordos se expresan con todo el cuerpo, incluida la boca, de forma que **verlos** conversar era como asistir a la actuación de un ballet."

La partícula destacada en este fragmento se refiere a

- A) codos. C) oradores.
B) colores. D) sordos.

05. (UFOP-MG-2007 / Adaptado) "Basta con mirar a los chiquitos de hoy, que prácticamente manejan una computadora desde que nacen [...] Pero nadie se detiene a reflexionar sobre el tema, y en cuanto llegan al jardín, como no saben sentarse quietitos, cada vez se multiplican **los** que reciben diagnósticos de desórdenes de atención". En la frase "se multiplican los que reciben", la partícula **los** se refiere a

- A) diagnósticos. C) chiquitos.
B) desórdenes. D) nadie.

06. (UFOP-MG-2007 / Adaptado) "El espíritu creativo del hombre en su diálogo permanente con el mundo que **lo** rodea..." "con el mundo que **lo** rodea..."

En esta frase, la partícula **lo** se refiere a

- A) mundo. C) diálogo.
B) hombre. D) espíritu.

07. (FCMMG-2007 / Adaptado) "Debe prestarse especial atención a restaurar el acceso a tierras a las minorías indígenas y afro-descendientes como una manera de integrarlos dentro de la vida de la nación".

¿A cuál de las opciones se refiere la palabra destacada en el fragmento que sigue?

"como una manera de integrarlos **los** dentro de la vida [...]"

- A) Desplazados
- B) Grupos insurgentes
- C) Los derechos de propiedad
- D) Minorías indígenas y afro-descendientes

08. (FCMMG-2007 / Adaptado) A qué se refieren, respectivamente, las palabras destacadas en los fragmentos:

1. "En América existen alrededor de 3,3 millones de personas desplazadas, la mayoría de ellas en Colombia [...] Los números son menores en México, pero **su** situación sigue siendo precaria..."

2. "Fortalecer las condiciones de seguridad de los desplazados y de aquellas personas que trabajan en **su** favor..."

- A) Desplazados internos / líderes de los desplazados
- B) Colombia / desplazados
- C) México / desplazados
- D) América / ONGs

09. (FCMMG-2008) "Sin embargo, los 25 marineros se aferran al barco, entre otras cosas, porque el capitán asegura estar en contacto con el armador y que **éste** está intentando reunir dinero".

En el fragmento, la palabra destacada se refiere al

- A) marinero.
- B) armador.
- C) capitán.
- D) dinero.

10. (CEFET-MG-2010 / Adaptado)

[...] En Europa, donde la infraestructura de reciclaje está más desarrollada, las enormes maquinarias recicladoras como David son bastante comunes. David puede procesar alrededor de 70 millones de kilogramos de productos electrónicos anualmente, no serían necesarias muchas más de esas máquinas para procesar toda la basura tecnológica que produce el país. Pero según las políticas actuales, kilo por kilo, sigue siendo más lucrativo exportar los desechos que procesarlos sin peligro en el país. "No podemos competir económicamente con quienes lo hacen de manera incorrecta, quienes la envían al extranjero", concluye Yob.[...]

Disponible en: <<http://ngen espanol.com/2007/12/31/basura-tecnologica/>>.

Acceso en: 10 ago. 2009 (Adaptación).

En el fragmento "No podemos competir económicamente con quienes **lo** hacen de manera incorrecta, quienes **la** envían al extranjero" los pronombres destacados se refieren, respectivamente a

- A) el desecho electrónico y la infraestructura del reciclaje.
- B) el procesamiento de los desechos y la basura tecnológica.

C) el envío de los desechos tecnológicos y la basura electrónica.

D) el procesamiento de los desechos y la infraestructura del reciclaje.

E) las máquinas para procesar basura y 70 millones de kg de productos.

11. (Unimontes-MG-2008) "El fulgurante triunfo de Mauricio Macri en las elecciones de junio em Buenos Aires **lo** catapultó, al equiparar sus niveles de oportunidad con los de la Primera Dama."

O termo destacado na frase se refere a

- A) Mauricio Macri.
- B) sus niveles.
- C) fulgurante triunfo.
- D) fulgurante triunfo de Mauricio Macri.

12. (UFMS) "Hoy tal vez **usted** se siente bien."

Sobre la forma de tratamiento usada para dirigirse al interlocutor, está **CORRECTO** afirmar que

- 01. es informal, pues el autor quiere mantener una relación de confianza con su interlocutor.
- 02. tiene como plural la forma "vosotros".
- 04. es formal y equivale al portugués "senhor", "senhora".
- 08. es una forma de tratamiento que se usa solamente en España.
- 16. tiene como plural la forma "ustedes".

Soma ()

13. **MIRE** los anuncios a continuación, y **DIGA** a qué se refieren los pronombres destacados.

1. **Hotel Don Peque**

Todo para los niños, todo a **su** medida. ¿No quiere regalar**les** un fin de semana especial a sus hijos?

Lo tenemos todo para que sea una experiencia inolvidable: desde el menú hasta las fiestas, desde el mobiliario hasta la piscina, desde la decoración hasta la música. Cualquier cosa que nuestros pequeños clientes puedan desear, nosotros **se la** facilitamos al instante.

- A) su _____
- B) les _____
- C) Lo _____
- D) se _____
- E) la _____

2. **Gato feliz: residencia para animales de compañía**

¿Tiene usted que salir de viaje? Deje **su** gato con nosotros. Puede irse tranquilo. **Lo** trataremos casi tan bien como usted mismo. Pasamos por su domicilio a recoger**lo** y se **lo** devolvemos cuando usted nos **lo** diga. O si **lo** prefiere, vamos a donde usted nos indique: al aeropuerto, a la estación, al centro de la ciudad...

- A) su _____
- B) Lo _____
- C) lo _____
- D) lo _____
- E) lo _____
- F) lo _____

3. La zapatería virtual

Comodidad, rapidez y eficiencia. Compre sus zapatos por Internet. Nosotros **se los** enviamos en menos de 48 horas. Usted **se los** prueba y tiene otras 48 horas para devolvérnoslos. En nuestra Zapatería Virtual encontrará todas las marcas, todos los estilos y los precios más bajos del mercado.

- A) se _____
- B) los _____
- C) se _____
- D) nos _____
- E) los _____

14. IDENTIFIQUE el antecedente de estos pronombres.

1. Goya pintó al mito griego de Saturno **que** representa el tiempo **que** todo **lo** destruye. Y **lo** hizo con inspiración.
 que _____ lo _____
 que _____ lo _____
2. A Ronaldinho **le** regalaron un balón. Cuando **se lo** dieron, durmió abrazado con **él**.
 le _____ lo _____
 se _____ él _____

SECCIÓN ENEM

(Enem-2010)



Disponível em: <www.gaturro.com>. Acesso em: 10 ago. 2010.

01. O gênero textual história em quadrinhos pode ser usado com a intenção de provocar humor. Na tira, o cartunista Nik atinge o clímax dessa intenção quando
 - A) apresenta, já no primeiro quadro, a contradição de humores nas feições da professora e do aluno.
 - B) sugere, com os pontos de exclamação, a entonação incrédula de Gaturro em relação à pergunta de Ágatha.
 - C) compõe um cenário irreal em que uma professora não percebe no texto de um aluno sua verdadeira intenção.
 - D) aponta que Ágatha desconstrói a ideia inicial de Gaturro a respeito das reais intenções da professora.
 - E) congela a imagem de Ágatha, indicando seu desinteresse pela situação vivida por Gaturro.

Instrução: Leia com atenção o fragmento da letra de música a seguir e responda às questões 02 e 03.

Desapariciones

Maná

Composición: Rubén Blades

Que alguien me diga si han visto a **mi** esposo
 preguntaba la Doña
 Se llama Ernesto X, tiene cuarenta años
 trabaja de celador, en un negocio de carros
 llevaba camisa oscura y pantalón claro
 Salió anoche y no ha regresado
 y no sé ya qué pensar
 Pues **esto**, antes no me había pasado
 ooo...
 Llevo tres días
 buscando a mi hermana
 se llama Altigracia
 igual que la abuela
 salió del trabajo pa' la escuela
 llevaba unos jeans y una camisa clara
 no ha sido el novio, el tipo está en **su** casa
 no saben de ella en la PSN ni en el hospital
 ooo...
 [...]
 Clara, Clara, Clara Quiñones se llama mi madre
 ella es, **ella** es un alma de Dios
 no se mete con nadie
 Y se la han llevado de testigo
 por un asunto que es nada más conmigo
 [...]
 CORO
 A dónde van los desaparecidos
 busca en el agua y en los matorrales
 y por qué es que se desaparecen
 porque no todos somos iguales
 y cuándo vuelve el desaparecido
 cada vez que **lo** trae el pensamiento
 cómo se **le** habla al desaparecido
 con la emoción apretando por dentro
 oh...

02. Los pronombres se utilizan en un texto para retomar elementos ya citados, evitando su repetición. Para entender los versos de esta música de Rubén Blades, el lector debe reconocer correctamente el elemento al cual cada pronombre se refiere. Esto ocurre en
 - A) "alguien me diga si han visto a **mi** esposo" (1º verso) = esposo.
 - B) "Pues **esto**, antes no me había pasado" (8º verso) = no saber qué pensar.
 - C) "el tipo está en **su** casa" (16º verso) = mi hermana.
 - D) "**ella** es un alma de Dios" (20º verso) = alma.
 - E) "cada vez que **lo** trae el pensamiento" (30º verso) = el desaparecido.
03. En el verso "cómo se le habla al desaparecido", el pronombre **le** tiene función de
 - A) reiteración.
 - B) afirmación.
 - C) negación.
 - D) ambigüedad.
 - E) subjetividad.

LECTURA Y CULTURA

Guernika, 70 años después

"Hacia el mediodía comenzamos a ponernos nerviosos". El recuerdo de lo que pasó en Guernika el 26 de abril de 1937, hace 70 años, se mezcla con lo que estaba sucediendo por esos días en toda España. Unas semanas antes, Durango había sido bombardeada por las tropas franquistas y cundía el temor de que la guerra los alcanzara. Lo que no sabían era que su histórico poblado se convertiría en el más macabro laboratorio de la guerra moderna, donde se experimentarían armas y estrategias.

La historia precisa que "el primer avión apareció a las cuatro de la tarde y dejó caer algunas bombas". Un cuarto de hora después, el lugar, "alma y corazón del pueblo vasco", según lo definió María Esperanza Sánchez de la *BBC* de Londres, comenzó a sufrir un bombardeo sistemático que se prolongó por tres horas. Al principio, fueron tres aviones que volaban a baja altura. Luego se sumaron otros. El recuento técnico ha establecido que eran naves de la Legión Cóndor, de Alemania: Heinkel 111, bombarderos Junker 52 y cazas Heinkel 51. Protagonizaban un ensayo sin precedentes de lo que sería la Segunda Guerra Mundial en los cielos de Europa.

Tenían su base en Vitoria y luego de despegar, daban un giro sobre la costa y atacaban a Guernika de norte a sur. Lo hicieron en oleadas sucesivas, bombardeando y ametrallando edificios y personas. Deliberada o milagrosamente, escaparon indemnes las fábricas de armas, el puente de Rentarúa, la Casa de Juntas y el roble histórico – el Kernikako Arbola – símbolo de la identidad vasca. Hay quienes creen que así se trató de impedir una reacción extrema al tiempo que se acusaba a los propios vascos de lo sucedido.

Tres días después del bombardeo, las tropas de Franco entraron a la ciudad. De inmediato se desató la polémica. El 6 de mayo, el corresponsal de *The Times* de Londres, aseguraba que "la declaración publicada por Salamanca, según la cual Guernika ha sido destruida por los rojos es absolutamente falsa... Excepción hecha del número de aviones que la bombardearon, todas las declaraciones coinciden en todos sus detalles...".

José Antonio Aguirre, presidente del gobierno vasco, sostuvo "ante Dios y ante la Historia que a todos nos ha de juzgar... que durante tres horas y media los aviones alemanes bombardearon con saña desconocida la población civil, indefensa de la histórica villa de Guernika, reduciéndola a cenizas..." Francisco Franco, declarado años más tarde hijo adoptivo de la reconstruida ciudad, replicó en su momento que "Aguirre miente. Nosotros hemos respetado Guernika, como respetamos todo lo español". Esta postura se ha mantenido inalterada a través del tiempo.

Los alemanes, en cambio, han dado algunos pasos gigantescos hacia la reconciliación. La diputada verde Petra Kelly patrocinó a fines de los 80 la idea de entregar disculpas públicas. El abismo se cruzó definitivamente hace diez años cuando el Presidente federal Roman Herzog envió un sentido mensaje:

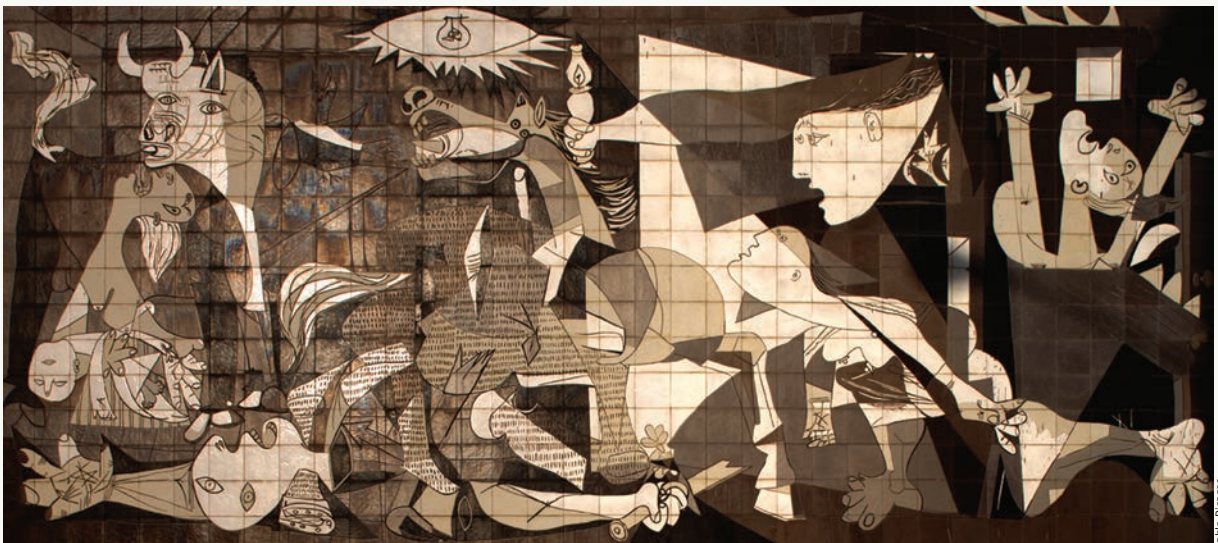
"Yo quiero asumir ese pasado y reconocer expresamente la culpa de los aviones alemanes involucrados. Les dirijo a ustedes como sobrevivientes del ataque y testigos del horror vivido mi mensaje conmemorativo de condolencia y duelo. Evoco el recuerdo de aquellas personas a las que aquel día en Guernika les fue quebrada la felicidad de su vida, destrozada su familia, destruido su hogar, robada su vecindad. Comparto con ustedes el luto por los muertos y heridos. Les ofrezco a ustedes, que todavía llevan en las entrañas las heridas del pasado, mi mano abierta en ruego por la reconciliación".

Hoy día Guernika y Pforzheim, en Alemania, son ciudades hermanas, unidas en el esfuerzo por avanzar hacia un mayor entendimiento mutuo.

4 de mayo de 2007

Disponible en: <<http://www.abe.cl/Guernika.html>>.

Acceso en: 19 abr. 2011.



CLAVE

Lectura e interpretación

Texto I

- 01. C
- 02. B
- 03. A
- 04. B

Texto II

- 05. D
- 06. C

Ejercicios prácticos

- 01. 1. te lo
- 2. se la
- 3. Se lo
- 4. Me la
- 5. se las
- 6. se la
- 02. A) ¿quiere que se los traiga?
- B) los han hecho
- C) te levantes, te la llevo
- D) te preocupes; te lo llevo
- E) le he comprado a Juan

Ejercicios propuestos

- 01. B
- 02. C
- 03. E
- 04. D
- 05. C
- 06. B
- 07. D

- 08. A
- 09. B
- 10. B
- 11. A
- 12. Soma = 20
- 13. 1. A) su - los niños
- B) les - sus hijos
- C) Lo - todo
- D) se - nuestros pequeños clientes
- E) la - cualquier cosa
- 2. A) su - de usted
- B) Lo - gato
- C) lo - gato
- D) lo - gato
- E) lo - devolvemos
- F) lo - vamos a donde usted nos indique
- 3. A) se - cliente / usted
- B) los - zapatos
- C) se - cliente / usted
- D) nos - zapatería virtual / anunciante
- E) los - zapatos
- 14. 1. que - mito griego de Saturno
- que - tiempo
- lo - todo
- lo - pintó al mito griego de Saturno
- 2. le - Ronaldinho
- se - Ronaldinho
- lo - balón
- él - balón

Sección Enem

- 01. D
- 02. E
- 03. A

LÍNGUA ESPANHOLA

El Futuro Imperfecto y el Condicional

MÓDULO
23

FRENTE
A

LECTURA E INTERPRETACIÓN

El derecho de soñar

Por Eduardo Galeano
29 oct. 1997



Vaya uno a saber cómo será el mundo más allá del año 2000. Tenemos una única certeza: si todavía estamos ahí, para entonces ya seremos gente del pasado milenio.

05 Sin embargo, aunque no podemos adivinar el mundo que será, bien podemos imaginar el que queremos que sea. El derecho de soñar no figura en los treinta derechos humanos que las Naciones Unidas proclamaron en 1948. Pero si no fuera por él, y por las aguas que da de beber, los demás derechos se morirían de sed.

10 Deliremos, pues, por un ratito. El mundo, que está patas arriba, se pondrá sobre sus pies.

- 15 • En las calles, los automóviles serán pisados por los perros.
- Los cocineros no creerán que a las langostas les encanta que las hiervan vivas.
- La policía no será la maldición de quienes no puedan comprarla.
- 20 • El aire estará limpio de los venenos de las máquinas, y no tendrá más contaminación que la que emana de los miedos humanos y de las humanas pasiones.
- Los historiadores no creerán que a los países les encanta ser invadidos. Los políticos no creerán que a los pobres les encanta comer promesas.
- 25 • La justicia y la libertad, hermanas siamesas condenadas a vivir separadas, volverán a juntarse, bien pegaditas, espalda contra espalda.
- La gente no será manejada por el automóvil, ni será programada por la computadora, ni será comprada por el supermercado, ni será mirada por el televisor.
- 30

- 35 • El mundo ya no estará en guerra con los pobres, sino contra la pobreza, y la industria militar no tendrá más remedio que declararse en quiebra por siempre jamás.
- Una mujer, negra, será presidente de Brasil y otra mujer, negra, será presidente de los Estados Unidos de América.
- 40 • Una mujer india gobernará Guatemala y otra, Perú.
- El televisor dejará de ser el miembro más importante de la familia, y será tratado como la plancha o el lavarropas.
- 45 • Nadie morirá de hambre, porque nadie morirá de indigestión.
- En Argentina, las locas de la Plaza de Mayo serán un ejemplo de salud mental, porque ellas se negaron a olvidar en los tiempos de la amnesia obligatoria.
- 50 • La gente trabajará para vivir, en lugar de vivir para trabajar.
- Los niños de la calle no serán tratados como si fueran basura, porque no habrá niños de la calle.
- 55 • La Santa Madre Iglesia corregirá algunas erratas de las piedras de Moisés: El sexto mandamiento ordenará: "Festejarás el cuerpo". El noveno, que desconfió del deseo, lo declarará sagrado.
- En ningún país irán presos los muchachos que se nieguen a hacer el servicio militar, sino los que quieran hacerlo.
- 60 • Los niños ricos no serán tratados como si fueran dinero, porque no habrá niños ricos.
- La Iglesia también dictará un undécimo mandamiento, que se le había olvidado al Señor: "Amarás a la naturaleza, de la que formas parte".
- 65 • Los economistas no llamarán nivel de vida al nivel de consumo, ni llamarán calidad de vida a la cantidad de cosas.
- La educación no será el privilegio de quienes puedan pagarla.
- 70 • Todos los penitentes serán celebrantes, y no habrá noche que no sea vivida como si fuera la última, ni día que no sea vivido como si fuera el primero.

TERRAMÉRICA. Una publicación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

Léxico del texto

1. Más allá _____
2. Todavía _____
3. Entonces _____
4. Siglo _____
5. Sin embargo _____
6. Aunque _____
7. Sea (ser) _____
8. Fuera (ser) _____
9. Ratito _____
10. Patas arriba _____
11. Calles _____
12. Perros _____
13. Hiervan (hervir) _____
14. Aire _____
15. Volverán (volver) _____
16. Pegaditas _____
17. Espalda _____
18. Mirada _____
19. Dejará (dejar) _____
20. Plancha _____
21. Nadie _____
22. Hambre _____
23. Olvidar _____
24. Basura _____
25. Habrá (haber) _____
26. Niños _____
27. Deseo _____
28. Muchachos _____
29. Undécimo _____
30. Quienes _____

- 01.** Se puede decir que en el texto de Galeano hay
- A) una alabanza al mal uso de la tecnología.
 - B) una burla a la fantasía.
 - C) un reproche a la contaminación del planeta.
 - D) una añoranza de la falta de libertad.

- 02.** Según el *Diccionario para la Enseñanza de la Lengua Española*, **libre albedrío** es:

1. Libertad de obrar siguiendo el propio pensamiento.
2. Deseo que obedece al propio gusto o a la propia voluntad.

Basándose en la definición anterior, señale el fragmento que presenta la idea de libre albedrío.

- A) "El mundo ya no estará en guerra contra los pobres, sino contra la pobreza, y la industria militar no tendrá otro remedio que declararse en quiebra por siempre jamás."
- B) "La policía no será la maldición de quienes no puedan comprarla."
- C) "En ningún país irán presos los muchachos que se nieguen a hacer el servicio militar, sino los que quieran hacerlo."
- D) "Una mujer, negra, será presidente de Brasil y otra mujer, negra, será presidente de los Estados Unidos de América. Una mujer india gobernará Guatemala y otra, Perú."

- 03.** "Tenemos una única certeza: **si todavía** estamos ahí, para **entonces** ya seremos gente del pasado milenio." (líneas 2-3). En el fragmento, las palabras destacadas pueden ser interpretadas, respectivamente, como

- A) afirmación – tiempo – conclusión.
- B) condición – oposición – consecuencia.
- C) condición – tiempo – tiempo.
- D) afirmación – oposición – tiempo.

- 04.** "**La gente** no será manejada por el automóvil, ni será programada por la computadora [...] " (líneas 28-29). En el fragmento, la expresión destacada puede ser sustituida por

- A) nosotros.
- B) las personas.
- C) los norteamericanos.
- D) uno.

- 05.** Las personas que desean un mundo donde los derechos humanos sean respetados se identifican con las ideas de Galeano porque él

- A) anhela por el fin de las desigualdades.
- B) a lo largo del texto, no se permite soñar y lo evita.
- C) desea que el televisor no sea motivo de alejamiento entre los miembros de la familia.
- D) cree que los pobres se levantarán contra los ricos.

- 06.** La idea de que en el mundo hay prejuicios se confirma en:
- A) "En ningún país irán presos los muchachos que se nieguen a hacer el servicio militar".
 - B) "Y la industria militar no tendrá más remedio que declararse en guerra por siempre jamás".
 - C) "Los economistas no llamarán nivel de vida al nivel de consumo, ni llamarán calidad de vida a la cantidad de cosas".
 - D) "Una mujer, negra, será presidente del Brasil [...] Una mujer india gobernará Guatemala y otra, Perú".
- 07.** Galeano dice que "El mundo que está patas arriba, se pondrá sobre sus pies" (líneas 11-12), lo que significa que actualmente el mundo
- A) representa un gran riesgo.
 - B) está hecho un laberinto.
 - C) se encuentra en orden.
 - D) está sobre sus pies.
- 08.** En el mundo idealizado por el escritor uruguayo Eduardo Galeano, "La gente trabajará para vivir, en lugar de vivir para trabajar". Esto nos lleva a reflexionar acerca de que en nuestra sociedad hay una
- A) inversión de valores.
 - B) necesidad de información.
 - C) satisfacción por el trabajo.
 - D) sustitución de profesiones.
- 09.** La frase "Vaya uno a saber como será el mundo más allá del año 2000." (líneas 1-2) corresponde a:
- A) Después del año 2000, nunca sabremos que pasará en el mundo.
 - B) Nos gustaría saber lo que pasará en el año 2000.
 - C) No sabemos como será el mundo tras el año 2000.
 - D) No podemos saber que será del mundo hasta el año 2000.
- 10.** Al iniciar el texto, Galeano utiliza como recurso lingüístico el verbo "tener", en primera persona. Tal recurso le permite al autor
- A) involucrarse en la problemática tratada en el texto.
 - B) excluir al lector del grupo que destroza la naturaleza.
 - C) hablar de sí mismo como alguien que impone sus opiniones.
 - D) referirse al receptor del mensaje periodístico al que trata con intimidad.

LÉXICO

Si quieres trasladarte puedes ir **en**:

Medios de transporte	
Automóvil / coche / auto	Carretilla
Autobús / micro / colectivo	Camión
Taxi	Camioneta
Metro	Motocicleta
Tren / Ferrocarril	Bicicleta
Tranvía	Triciclo
Barco / navío / buque	Furgoneta
Avión / avioneta	Carroza
Helicóptero	Cohete
Grúa	A pie
Carreta	A caballo

EJERCICIO PRÁCTICO I

ESCRIBA el nombre de las figuras a seguir.



1. _____



2. _____



3. _____



4. _____



5. _____



6. _____



7. _____



8. _____

PUNTO DE GRAMÁTICA

Futuro Imperfecto y Condicional

El **Futuro Imperfecto** expresa una acción futura y el **Condicional** expresa acciones futuras en relación a un pasado que le sirve de punto de partida.

Verbos regulares

JUGAR		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	jugaré	jugaría
Tú	jugarás	jugarías
Él / Ella / Usted	jugará	jugaría
Nosotros / Nosotras	jugare mos	jugar íamos
Vosotros / Vosotras	jugar éis	jugar íais
Ellos / Ellas / Ustedes	jugar án	jugar ían

VENDER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	venderé	vendería
Tú	venderás	venderías
Él / Ella / Usted	venderá	vendería
Nosotros / Nosotras	vender emos	vender íamos
Vosotros / Vosotras	vender éis	vender íais
Ellos / Ellas / Ustedes	vender án	vender ían

VOLVER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	volveré	volvería
Tú	volverás	volverías
Él / Ella / Usted	volverá	volvería
Nosotros / Nosotras	volver emos	volver íamos
Vosotros / Vosotras	volver éis	volver íais
Ellos / Ellas / Ustedes	volver án	volver ían

PARTIR		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	partiré	partiría
Tú	partirás	partirías
Él / Ella / Usted	partirá	partiría
Nosotros / Nosotras	partire mos	partir íamos
Vosotros / Vosotras	partir éis	partir íais
Ellos / Ellas / Ustedes	partir án	partir ían

CAER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	caeré	caería
Tú	caerás	caerías
Él / Ella / Usted	caerá	caería
Nosotros / Nosotras	caere mos	caer íamos
Vosotros / Vosotras	caer éis	caer íais
Ellos / Ellas / Ustedes	caer án	caer ían

CREER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	creeré	creería
Tú	creerás	creerías
Él / Ella / Usted	creerá	creería
Nosotros / Nosotras	creere mos	creer íamos
Vosotros / Vosotras	creer éis	creer íais
Ellos / Ellas / Ustedes	creer án	creer ían

Verbos irregulares



¡OJO!

Estos verbos son irregulares porque hay cambio en su **raíz**.

TENER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	tendré	tendría
Tú	tendrás	tendrías
Él / Ella / Usted	tendrá	tendría
Nosotros / Nosotras	tendremos	tendríamos
Vosotros / Vosotras	tendréis	tendríais
Ellos / Ellas / Ustedes	tendrán	tendrían

SALIR		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	saldré	saldría
Tú	saldrás	saldrías
Él / Ella / Usted	saldrá	saldría
Nosotros / Nosotras	saldremos	saldríamos
Vosotros / Vosotras	saldréis	saldríais
Ellos / Ellas / Ustedes	saldrán	saldrían

DECIR		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	diré	diría
Tú	dirás	dirías
Él / Ella / Usted	dirá	diría
Nosotros / Nosotras	diremos	diríamos
Vosotros / Vosotras	diréis	diríais
Ellos / Ellas / Ustedes	dirán	dirían

HABER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	habré	habría
Tú	habrás	habrías
Él / Ella / Usted	habrá	habría
Nosotros / Nosotras	habremos	habríamos
Vosotros / Vosotras	habréis	habríais
Ellos / Ellas / Ustedes	habrán	habrían

PONER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	pondré	pondría
Tú	pondrás	pondrías
Él / Ella / Usted	pondrá	pondría
Nosotros / Nosotras	pondremos	pondríamos
Vosotros / Vosotras	pondréis	pondríais
Ellos / Ellas / Ustedes	pondrán	pondrían

QUERER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	querré	querría
Tú	querrás	querrías
Él / Ella / Usted	querrá	querría
Nosotros / Nosotras	querrremos	querrríamos
Vosotros / Vosotras	querrréis	querrríais
Ellos / Ellas / Ustedes	querrrán	querrrían

HACER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	haré	haría
Tú	harás	harías
Él / Ella / Usted	hará	haría
Nosotros / Nosotras	haremos	haríamos
Vosotros / Vosotras	haréis	haríais
Ellos / Ellas / Ustedes	harán	harían

PODER		
Futuro Imperfecto		Condicional
Yo	podré	podría
Tú	podrás	podrías
Él / Ella / Usted	podrá	podría
Nosotros / Nosotras	podremos	podríamos
Vosotros / Vosotras	podréis	podríais
Ellos / Ellas / Ustedes	podrán	podrían



¡OJO!

Generalmente, también se usa para indicar el tiempo futuro la forma: **IR (presente) + A + infinitivo**

IR (presente)	+	A	+	INFINITIVO
Voy		a		prohibir
Vamos		a		trabajar
Vas		a		subir

E) Ricardo **hablará** con el presidente esta tarde.

F) Ana **dirá** la verdad y **hará** lo correcto.

G) Andrés no **tendrá** problemas en el viaje.

H) Pablo dijo que **habrá** una gran fiesta en su casa.

EJERCICIOS PRÁCTICOS II

01. (UFMG) **COMPLETE** el siguiente diálogo utilizando el **futuro** o el **futuro perfecto**, según corresponda. (El primer ejercicio está puesto como ejemplo.)

MARIANA: ¿Tú crees que **sabrás** (saber) todo para tu examen final?

ROBERTO: Creo que sí y, también, creo que Juana _____ (querer) estar conmigo después de mi éxito.

MARIANA: ¡ _____ (ser) posible que seas tan vanidoso!

ROBERTO: ¿Por qué vanidoso? En febrero cuando estés entrando a la universidad, yo ya _____ (terminar) mi curso y _____ (tener) mi firma... y eso les gusta a las mujeres.

MARIANA: Por favor, no te equivoques, no todas las mujeres somos iguales.

ROBERTO: Esperemos, te _____ (demostrar) lo contrario.

02. TRANSFORME las frases sustituyendo el **futuro imperfecto** por el **condicional**.

- A) **Escribirá** un libro sobre su historia.

- B) **Cenaremos** en aquel restaurante nuevo mañana.

- C) **Dedicaré** mi tiempo libre a los niños de calle.

- D) Las chicas **estudiarán** esta tarde para el examen de matemáticas.

EJERCICIOS PROPUESTOS

01. (UFTM-MG-2008) Considere lo siguiente:

La integración entre países sería fantástica, pero ya con que tengamos buenas políticas [...]

Si construyéramos otra oración con el condicional **Si**, tendríamos:

- A) Si tengamos buenas políticas, la integración entre países sería fantástica.
- B) Si hubiesen buenas políticas, la integración entre países sería fantástica.
- C) Si tuviermos buenas políticas, la integración entre países sería fantástica.
- D) Si hubier buenas políticas, la integración entre países sería fantástica.
- E) Si tuviésemos buenas políticas, la integración entre países sería fantástica.

02. (UFTM-MG-2008) La afirmación – [...] muchos de los países de América Latina van a tener que afrontar los cambios [...] – podría sustituirse por:

- A) [...] muchos de los países de América Latina terán que afrontar los cambios [...]
- B) [...] muchos de los países de América Latina tuvieron que afrontar los cambios [...]
- C) [...] muchos de los países de América Latina tendrán que afrontar los cambios [...]
- D) [...] muchos de los países de América Latina tenerán que afrontar los cambios [...]
- E) [...] muchos de los países de América Latina tenerón que afrontar los cambios [...]

- 03.** (PUC Minas) “**Quedarán** con sus amigos esa tarde y antes de marcharse de casa se acercarán con una gran sonrisa.” Teniendo en cuenta el significado de la palabra destacada, el equivalente **CORRECTO** de esta frase es:
- A) Permanecerán con sus amigos esa tarde y antes de marcharse de casa se acercarán con una gran sonrisa.
 - B) Concertarán una cita con sus amigos esa tarde y antes de marcharse de casa se acercarán con una gran sonrisa.
 - C) Charlarán con sus amigos esa tarde y antes de marcharse de casa se acercarán con una gran sonrisa.
 - D) Descansarán con sus amigos esa tarde y antes de marcharse de casa se acercarán con una gran sonrisa.
- 04.** (UFMG / Adaptado) La expresión **aportar su granito de arena** significa
- A) aguantar algo.
 - B) cargar algo.
 - C) desembarcar algo.
 - D) donar algo.
- 05.** (UFSC–2008 / Adaptado) Señala la(s) proposición(es) que completa(n) **CORRECTAMENTE** las lagunas de la frase a seguir:
- Si no la _____ creado, no _____ vivir en ella.*
- 01. hubiese – podríamos
 - 02. hemos – podemos
 - 04. hubiera – podía
 - 08. hubiera – podríamos
 - 16. hubiera – habríamos
- Soma ()
- 06.** (FJP-MG–2009 / Adaptado) [...] *escuchar las ideas que puedan **aportar** [...]*
- El equivalente **CORRECTO** de la palabra destacada en este fragmento es
- A) descartar.
 - B) presentar.
 - C) recuperar.
 - D) surgir.
- 07.** (FJP-MG–2008) Observe el fragmento: [...] *empezaron siendo un recurso [...]*. A continuación, señale la alternativa en la que hay una impropiedad en la utilización del verbo *empezar*.
- A) Empezarán
 - B) Empezarían
 - C) Empezaban
 - D) Empezan
- 08.** (FJP-MG–2008) [...] *pero no las **suele usar***. En este fragmento lo destacado está **CORRECTAMENTE** interpretado en
- A) emplea con confianza.
 - B) maneja con frecuencia.
 - C) puede usar.
 - D) quiere usar.
- 09.** (FJP-MG) Señale la opción en la que **TODOS** los verbos se encuentran en el pasado.
- A) aceptaron – ha sido – producen
 - B) hubieran trasladado – aprobaron – dijo
 - C) introduce – hay – indicó
 - D) prevé – iniciarán – ha pactado
- 10.** (UFRGS–2008 / Adaptado) En el sintagma “se le *suele*”, el vocablo “*suele*” es una forma del
- A) sustantivo “sueldo”.
 - B) sustantivo “sol”.
 - C) verbo “ser”.
 - D) sustantivo “suelo”.
 - E) verbo “soler”.
- 11.** (CEFET-MG–2006 / Adaptado) Las palabras destacadas tienen el mismo sentido en:
- A) “ [...] **aunque** también se llega aplicar en otros sectores.” = PORQUE
 - B) “En instalaciones en piscinas descubiertas se **suelen** [...]” = ACOSTUMBRAN
 - C) “El **rango** de temperatura que se alcanza con energía solar [...]” = DERROCHE
 - D) “[...] puede **paliar** o enmascarar el posible efecto visual negativo.” = AÑADIR
 - E) “A gran escala se **han planteado** diversas iniciativas sin que esté [...]” = HAN RECHAZADO

- 12.** (UFTM-MG-2007 / Adaptado) O verbo **prender**, em Espanhol, tem vários significados, dependendo do contexto no qual é utilizado. Na oração "*Aunque ponía el volumen al mínimo, el televisor prendido a las 3 de la mañana no me dejaba dormir*", o verbo destacado tem o significado de
- A) sujetar o enganchar.
 B) hacer prisionero.
 C) encender.
 D) empezar a surtir efecto.
 E) arraigar.
- 13.** (UFLA-MG-2009 / Adaptado) En la frase "un programa que **se lleva a cabo**", la expresión destacada se puede substituir por
- A) destruye.
 B) aumenta.
 C) desarrolla.
 D) anula.
- 14.** (Unioeste-PR-2007) En el trecho: "Cuenta la historia que un dios le concedió al Rey Midas su deseo: todo lo que tocaba _____ en oro y, por ello, acabó _____ de hambre", las formas verbales adecuadas a los huecos, respectivamente, son
- A) viraba y morrendo.
 B) quedábase y morriendo.
 C) se quedaría y moriendo.
 D) transformábase y se murriendo.
 E) se convertía y muriéndose.
- 15.** (UFAL-2007) Assinale como (V) **VERDADEIRAS** as alternativas que apresentam verbos conjugados unicamente no tempo futuro do indicativo e como (F) **FALSAS** aquelas que não o fazem.
- () acogerá; dará
 () desarrollarán; probaban
 () pondrá; saldrá
 () estuvieran; desarrollarán
 () demuestra; destacará
- 16.** (UEPB-2007 / Adaptado) "Ese cambio **podría** ser activado años más tarde [...]". La expresión verbal destacada en ese fragmento, refleja una
- A) hipótesis muy remota de ocurrencia.
 B) convicción de parte de los científicos.
 C) probabilidad de realización.
 D) negativa.
- 17.** (Unioeste-PR-2007) El verbo "echar" en español presenta decenas de posibilidades de combinarse con otros vocablos para expresar significados diferentes, dependiendo del contexto. En la afirmación "**echaba** una furtiva mirada a la alta estatura de Jordán", se empleó ese verbo con sentido de
- A) despedir.
 B) rechazar.
 C) desviar.
 D) desechar.
 E) dirigir.
- 18.** (FEPECS-DF-2007) "tan contento como **muestro**"; si ponemos la forma verbal destacada en la misma persona del futuro de indicativo, tenemos como forma **CORRECTA:**
- A) mostraré
 B) muestrarei
 C) mostraré
 D) mostrarei
 E) mustaré
- 19.** Desafío:
- ENCUENTRE** un sinónimo de los verbos en el cuadro, siguiendo la indicación numérica que está adelante de cada verbo de la columna.
1. Acosar (1): _____
 2. Anhelar (2): _____
 3. Allanar (3): _____
 4. Añadir (1): _____
 5. Cundir (2): _____
 6. Cambiar (1): _____

7. Desechar (2): _____
8. Desarrollar (1): _____
9. Desalentar (3): _____
10. Demoler (3): _____
11. Dibujar (3): _____
12. Eludir (2): _____
13. Estallar (3): _____
14. Estafar (2): _____
15. Ensalzar (3): _____
16. Frenar (1): _____
17. Fastidiar (3): _____
18. Herir (3): _____
19. Liar (1): _____
20. Lograr (3): _____
21. Lucir (1): _____
22. Mermar (2): _____
23. Malograr (1): _____
24. Oler (2): _____
25. Pillar (3): _____
26. Plantear (2): _____
27. Reprochar (1): _____
28. Soler (1): _____
29. Temblar (2): _____
30. Iluminar (2): _____

1	2	3
Censurar	Despreciar	Conseguir
Acostumbrar	Estremecer	Lastimar
Desenvolver	Proponer	Derruir
Asediar	Desear	Diseñar
Transformar	Evitar	Robar
Estropear	Alumbrar	Explotar
Pelear	Esparcir	Pacificar
Paralizar	Engañar	Alabar
Sumar	Olfatear	Molestar
Exhibir	Disminuir	Desanimar

SECCIÓN ENEM

(Enem-2010)



¡BRINCANDO!

KangaROOS llega a México con diseños atléticos, pero muy *fashion*. Tienen un toque *vintage* con diferentes formas y combinaciones de colores. Lo más *cool* de estos tenis es que tienen bolsas para guardar llaves o dinero. Son ideales para hacer ejercicio y con unos jeans obtendrás un *look* urbano.

Disponible en: <www.kangaroos.com>. Revista GLAMOUR LATINOAMÉRICA. México, mar. 2010.

- 01.** O texto publicitário utiliza diversas estratégias para enfatizar as características do produto que pretende vender. Assim, no texto, o uso de vários termos de outras línguas, que não a espanhola, tem a intenção de
- A) atrair a atenção do público-alvo dessa propaganda.
 - B) popularizar a prática de exercícios esportivos.
 - C) agradar aos compradores ingleses desse tênis.
 - D) incentivar os espanhóis a falarem outras línguas.
 - E) enfatizar o conhecimento de mundo do autor do texto.

Instrucción: Lea el texto que sigue para contestar a la cuestión propuesta.

Los lunares de mi prima

[...] Nunca me acuerdo de la época en que hube de casarme con mi linda prima Margarita, sin que se erize el cabello.

Si no hubiera sido la indiscreción de Pedro, el gallego sirviente que desde hacía tres años tenía mi tío Cipriano, indudablemente yo sería a la fecha un honrado padre de familia y no un solterón calavera que pasea continuamente del brazo con el fastidio. Sin embargo, le agradezco al pobre gallego el servicio que me hizo, impidiéndome que con el tiempo llegara a ser uno de esos que llevan lo que todos ven menos ellos. [...]

MOCHO, Frey. Los lunares de mi prima. *Cuentos mundanos*. Disponible en: <http://es.wikisource.org/wiki/Los_lunares_de_mi_prima>. Acceso en: 15 jul. 2010 (Fragmento).

02. El tiempo verbal condicional, bien como el modo subjuntivo, son formas que se prestan a indicar hipótesis. Observando el uso de dichas estructuras en su relación con la historia contada por Frey Mocho, se interpreta que el narrador-personaje
- A) se mantuvo soltero por culpa de la indiscreción de un empleado.
 - B) se arrepiente de no haberse casado con su prima.
 - C) sabe que ser soltero es algo placentero.
 - D) es, en la actualidad, un fastidioso padre de familia.
 - E) solicitó un servicio a un gallego, por el cual le agradece.

- 03. B
- 04. D
- 05. Soma = 09
- 06. B
- 07. C
- 08. B
- 09. B
- 10. E
- 11. B
- 12. C
- 13. C
- 14. E
- 15. V F V F F
- 16. C
- 17. E
- 18. C
- 19. 1. asediar
- 2. desear
- 3. pacificar
- 4. sumar
- 5. esparcir
- 6. transformar
- 7. despreciar
- 8. desenvolver
- 9. desanimar
- 10. derruir
- 11. diseñar
- 12. evitar
- 13. explotar
- 14. engañar
- 15. alabar
- 16. paralizar
- 17. molestar
- 18. lastimar
- 19. pelear
- 20. conseguir
- 21. exhibir
- 22. disminuir
- 23. estropear
- 24. olfatear
- 25. robar
- 26. proponer
- 27. censurar
- 28. acostumbrar
- 29. estremecer
- 30. alumbrar

CLAVE

Lectura e interpretación

- 01. C
- 02. C
- 03. C
- 04. B
- 05. A
- 06. D
- 07. B
- 08. A
- 09. C
- 10. A

Ejercicio práctico I

- 1. coche / auto / automóvil
- 2. autobús / colectivo / micro
- 3. ferrocarril
- 4. avión
- 5. buque
- 6. carreta
- 7. cohete
- 8. tranvía / metro

Ejercicios prácticos II

- 01. querrá - Será - habré terminado - tendré - demostraré
- 02. A) Escribiría
- B) Cenaríamos
- C) Dedicaría
- D) estudiarían
- E) hablaría
- F) diría - haría
- G) tendría
- H) habría

Ejercicios propuestos

- 01. E
- 02. C

Sección Enem

- 01. A
- 02. A

LECTURA E INTERPRETACIÓN

(UFF-RJ-2010)

Instrucción: Lee, con atención, los textos y contesta a las siguientes preguntas, marcando la opción correcta.

Texto I

El espejo enterrado

El 12 de octubre de 1492, Cristóbal Colón desembarcó en una pequeña isla del hemisferio occidental. La hazaña del navegante fue un "triunfo de la hipótesis sobre los hechos": la evidencia indicaba que la Tierra era plana; la hipótesis, que era redonda. Colón apostó a la hipótesis: puesto que la Tierra es redonda, se puede llegar al Oriente navegando hacia el Occidente. Pero se equivocó en su geografía. Creyó que había llegado a Asia. Su deseo era alcanzar las fabulosas tierras de Cipango (Japón) y Catay (China), reduciendo la ruta europea alrededor de la costa de África, hasta el extremo sur del Cabo de Buena Esperanza y luego hacia el este hasta el Océano Índico y las islas de las especias.

No fue la primera ni la última desorientación occidental. En estas islas, que él llamó "las Indias", Colón estableció las primeras poblaciones europeas en el Nuevo Mundo. Construyó las primeras iglesias; ahí se celebraron las primeras misas cristianas. Pero el navegante encontró un espacio donde la inmensa riqueza asiática con que había soñado estaba ausente. Colón tuvo que inventar el descubrimiento de grandes riquezas en bosques, perlas y oro, y enviar esta información a España. De otra manera, su protectora, la reina Isabel, podría haber pensado que su inversión (y su fe) en este marinero genovés de imaginación febril había sido un error.

Pero Colón, más que oro, le ofreció a Europa una visión de la Edad de Oro restaurada: éstas eran las tierras de Utopía, el tiempo feliz del hombre natural. Colón había descubierto el paraíso terrenal y el buen salvaje que lo habitaba. ¿Por qué, entonces, se vio obligado a negar

inmediatamente su propio descubrimiento, a atacar a los hombres a los cuales acababa de describir como "muy mansos y sin saber que sea mal ni matar a otros ni prender, y sin armas", darles caza, esclavizarles y aun enviarlos a España encadenados?

35

Al principio, Colón dio un paso atrás hacia la Edad Dorada. Pero muy pronto, a través de sus propios actos, el paraíso terrenal fue destruido y los buenos salvajes de la víspera fueron vistos como "buenos para les mandar y les hazer trabajar y sembrar y hazer todo lo otro que fuera menester".

40

45

Desde entonces, el continente americano ha vivido entre el sueño y la realidad, ha vivido el divorcio entre la buena sociedad que deseamos y la sociedad imperfecta en la que realmente vivimos. Hemos persistido en la esperanza utópica porque fuimos fundados por la utopía, porque la memoria de la sociedad feliz está en el origen mismo de América, y también al final del camino, como meta y realización de nuestras esperanzas.

FUENTES, Carlos. *El Espejo Enterrado*. Taurus: Madrid, 1998. p. 11-12 (Fragmento).

Léxico del texto I

1. Isla _____
2. Hechos _____
3. Hacia _____
4. Creyó (creer) _____
5. Ruta _____
6. Alrededor _____
7. Luego _____
8. Este _____
9. Hasta _____
10. Tuvo (tener) _____
11. Perlas _____
12. Inversión _____
13. Caza _____
14. Encadenados _____
15. Pronto _____

- 01.** Según Carlos Fuentes, el autor del texto, en tiempos de Colón había una hipótesis que contradecía las evidencias sobre la forma de la Tierra. Colón
- desconfiaba de las hipótesis sobre la redondez de la Tierra.
 - creía que era imposible llegar al Oriente navegando hacia el Occidente.
 - desconsideraba las evidencias que mostraban que la Tierra era redonda.
 - confiaba en la hipótesis de que la Tierra era redonda.
 - tenía nociones precisas de geografía.
- 02.** La expresión: "No fue la primera ni la última" (línea 14) encierra una idea de
- éxito inmediato.
 - varios intentos.
 - duda constante.
 - acierto sucesivo.
 - acción simultánea.
- 03.** La frase: "Colón tuvo que inventar el descubrimiento de grandes riquezas en bosques, perlas y oro, y enviar esta información a España" (líneas 20-22) revela
- el intento de destruir los bosques del Nuevo Mundo.
 - la intención de llevar la religión a tierras de Asia.
 - la dificultad de Colón para transportar las riquezas para España.
 - la finalidad económica del viaje de Colón.
 - la existencia de perlas y oro en el continente americano.
- 04.** El fragmento: "Pero Colón, más que oro, le ofreció a Europa una visión de la Edad de Oro restaurada" (líneas 26-27) permite comprender que
- el buen salvaje vivía cubierto de perlas y oro.
 - Colón descubrió muchas tierras, muchas riquezas y oro.
 - Colón ofreció a Europa riquezas y oro.
 - en el Nuevo Mundo había monstruos y animales inventados.
 - Colón no encontró riquezas sino que inventó la Utopía de un Nuevo Mundo.
- 05.** Al leer el tercero y el cuarto párrafos, encontramos la siguiente contradicción:
- Colón descubrió en el Nuevo Mundo al buen salvaje creado por la utopía europea y lo esclavizó.
 - Colón no percibió el alcance de su descubrimiento y siguió buscando su utopía.
 - Colón esclavizó a los nativos del Nuevo Mundo porque no eran buenos trabajadores.
 - Colón no consiguió esclavizar a los indígenas, a pesar de que eran muy pacíficos.
 - Colón fue enviado a España encadenado por los salvajes del Nuevo Mundo.

- 06.** En la frase: "Desde entonces, el continente americano ha vivido entre el sueño y la realidad" (líneas 42-43), la expresión temporal "desde entonces" nos remite
- a cuando los buenos salvajes habitaban el paraíso terrenal, desmintiendo la expectativa de los europeos.
 - al momento en que Cristóbal Colón se negaba a esclavizar a los hombres del continente americano.
 - al tiempo en que Colón ofrecía una imagen utópica de América mientras con sus actos destruía lo que había descubierto.
 - a la época en la que Colón llegó con sus carabelas a un continente deshabitado.
 - al final del camino, cuando América realizará todas sus esperanzas creando una sociedad feliz.

Texto II



- 07.** La expresión coloquial "¿A qué viene esa gente?", contenida en el globo del texto II, sugiere
- la alegría de los nativos al ver a aquellos hombres desconocidos y armados.
 - la arrogancia con que son recibidos los recién llegados.
 - el sentimiento de odio revelado por los habitantes del Nuevo Mundo.
 - la simpatía que los indígenas sentían por los hombres barbudos.
 - el desconocimiento, por parte de los indígenas, en relación a los conquistadores.
- 08.** Observando el texto *El espejo enterrado* y la viñeta *Cinco siglos igual*, se puede afirmar que en ambos, a pesar de tratarse de géneros discursivos diferentes, se compara el pasado histórico (la conquista de América) con el presente, de la siguiente manera:
- En el texto de Carlos Fuentes se presenta América como un paraíso desde sus orígenes hasta hoy; en la viñeta de Daniel Paz, a su vez, se revela la vida paradisiaca de los americanos.
 - En el último párrafo del texto de Fuentes se dice que el Nuevo Mundo continúa el divorcio entre sueño y realidad, y la viñeta usa irónicamente argumentos actuales para justificar la conquista de América.

- C) En el texto de *El espejo enterrado* se celebra el tiempo feliz del hombre natural, que ayer como hoy vive en América, y en la viñeta *Cinco siglos igual* se enfoca un aspecto de esa felicidad.
- D) En el texto de Carlos Fuentes, el autor asegura que los españoles continúan negociando con los nativos americanos, y en la viñeta de Daniel Paz los conquistadores siguen llegando con sus armas de destrucción masiva de las costas americanas.
- E) En el penúltimo párrafo de *El espejo enterrado* se afirma que los salvajes siempre han sido buenos trabajadores, y en la viñeta se observa que los indígenas americanos siempre han ignorado el trabajo brazal.

PUNTO DE GRAMÁTICA

El modo Subjuntivo

Presente y Pretérito Imperfecto

Este modo verbal se utiliza, generalmente, cuando se pretende una idea de acción posible o para expresar un deseo.

Verbos regulares

ESTUDIAR			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	estudio	estudie	estudiase
Tú	estudias	estudies	estudieses
Él / Ella / Usted	estudia	estudie	estudiase
Nosotros	estudiamos	estudiemos	estudiásemos
Vosotros	estudiáis	estudiéis	estudiaseis
Ellos / Ellas / Ustedes	estudian	estudien	estudiesen

ESCRIBIR			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	escribo	escriba	escribiese
Tú	escribes	escribas	escribieses
Él / Ella / Usted	escribe	escriba	escribiese
Nosotros	escribimos	escribamos	escribiésemos
Vosotros	escribís	escribáis	escribieseis
Ellos / Ellas / Ustedes	escriben	escriban	escribiesen

Verbos irregulares

LEER			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	leo	lea	leyese
Tú	lees	leas	leyeses
Él / Ella / Usted	lee	lea	leyese
Nosotros	leemos	leamos	leyésemos
Vosotros	leéis	leáis	leyeseis
Ellos / Ellas / Ustedes	leen	lean	leyesen

TENER			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	tengo	tenga	tuviese
Tú	tienes	tengas	tuvieses
Él / Ella / Usted	tiene	tenga	tuviese
Nosotros	tenemos	tengamos	tuviésemos
Vosotros	tenéis	tengáis	tuvieseis
Ellos / Ellas / Ustedes	tienen	tengan	tuviesen

PODER			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	puedo	pueda	puadiese
Tú	puedes	puedas	puadieses
Él / Ella / Usted	puede	pueda	puadiese
Nosotros	podemos	podamos	pudiésemos
Vosotros	podéis	podáis	puadieseis
Ellos / Ellas / Ustedes	pueden	puedan	puadiesen

SER			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	soy	sea	fuese
Tú	eres	seas	fueses
Él / Ella / Usted	es	sea	fuese
Nosotros	somos	seamos	fuésemos
Vosotros	sois	seáis	fueseis
Ellos / Ellas / Ustedes	son	sean	fuesen

HABER			
Pronombres sujeto	Indicativo	Subjuntivo	
	Presente	Presente	Pretérito Imperfecto
Yo	he	haya	hubiese
Tú	has	hayas	hubieses
Él / Ella / Usted	ha	haya	hubiese
Nosotros	hemos	hayamos	hubiésemos
Vosotros	habéis	hayáis	hubieseis
Ellos / Ellas / Ustedes	han	hayan	hubiesen



¡OJO!

Hay dos formas correspondientes para el Pretérito del Subjuntivo:

- Si yo pudiera = Si yo pudiese
- Si yo fuera = Si yo fuese
- Si yo quisiera = Si yo quisiese

EJERCICIOS PRÁCTICOS I

01. RELACIONE las fórmulas con las ocasiones.

- 1) ¡Qué te mejores!
 - 2) ¡Qué cumplas muchos más!
 - 3) ¡Qué lo pases bien!
 - 4) ¡Qué seáis muy felices!
- () En una boda.
 () Durante una enfermedad.
 () Antes de un viaje.
 () En un cumpleaños.

02. EXPRESE los deseos que tenemos para el mundo, usando el Subjuntivo.

- A) Queremos que los gobiernos (poner) _____ remedio al hambre en el mundo.
- B) Queremos que ciertos países no (producir) _____ armas.
- C) Queremos que todas las personas (poder) _____ trabajar.
- D) Queremos que las personas (conducir) _____ de forma responsable.
- E) Queremos que los países (tener) _____ menos catástrofes naturales.
- F) Queremos que todos los pueblos _____ respetados y que todas las personas _____ felices. (ser)

03. EXPRESE los deseos que una madre tiene para su hija, completando con la forma correcta del Presente del Subjuntivo.

- A) Quiero que (estudiar) _____ una carrera interesante.
- B) No quiero que (ver) _____ mucho la televisión.
- C) Quiero que (comer) _____ cosas sanas.
- D) Quiero que (aprender) _____ varios idiomas.
- E) Quiero que (ayudar) _____ a sus hermanos.

04. SIGA completando:

Si tú fueras = Si tú fueses

- A) Si ustedes supieran = _____
- B) Si nosotros quisiéramos = _____
- C) Si la calle estuviera vacía = _____
- D) Si la vida ofreciera oportunidades = _____
- E) Si los padres tuvieran más tiempo para sus hijos = _____
- F) Si los gobiernos tuvieran más responsabilidad = _____
- G) Si ellos hubieran estudiado inglés = _____
- H) Si los hombres no hicieran guerras = _____

LÉXICO

Instrucción: TRADUZCA al portugués, con la ayuda de su profesor, estas expresiones que son muy corrientes en español.

Expresiones lingüísticas	
1. Poner en marcha _____	16. Tener ganas / antojarse _____
2. Llevar a cabo _____	17. Ir de encuentro a _____
3. Llevar adelante _____	18. Tener agallas _____
4. Salir adelante _____	19. Caer en la trampa _____
5. Darse cuenta _____	20. Sacar leche de una alcuza _____
6. Tener en cuenta _____	21. Al fin y al cabo _____
7. Ser el colmo _____	22. Ser un trompe / as _____
8. Hacerse a un lado _____	23. Empinar el codo _____
9. Poner el grito en el cielo _____	24. Estar patas arriba _____
10. Seguirle la cuerda a alguien _____	25. Tener mala gana _____
11. Fijarse en algo o alguien _____	26. Hacer novillos _____
12. Poner en tela de juicio _____	27. Chapar _____
13. Dejar de manifiesto _____	28. Dar la cara _____
14. Dar en el blanco _____	29. Ir al grano _____
15. Hacer hincapié _____	30. Tomar el pelo _____

EJERCICIO PRÁCTICO II

01. RELACIONE las expresiones de la primera columna con las ideas de la segunda.

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| 1. De buenas a primeras | () Sin tino, sin orden |
| 2. A lo mejor | () En lugar lejano |
| 3. Como perros y gatos | () Quizás |
| 4. Con pies de plomo | () Sin dormir |
| 5. Al contado | () A primera vista |
| 6. A diestro y a siniestro | () En un instante |
| 7. De lleno | () Cautelosamente |
| 8. La semana que no tenga viernes | () Completamente |
| 9. En un decir Jesús | () En pago inmediato |
| 10. Donde el diablo perdió el poncho | () Precipitadamente |
| 11. Sin más ni más | () En desacuerdo |
| 12. En vela | () Nunca |
| 13. Ni aunque el chancho vuele | () De ninguna manera |
| 14. Yo que tú | () Hecho irrefutable |
| 15. Verdad de Perogrullo | () Yo en tu lugar |

EJERCICIOS PROPUESTOS

Instrucción: **ENTRENE** con cuestiones de vestibulares.

- 01.** (UFMG) "El mall **les calza como anillo al dedo...**"
En el fragmento, el equivalente **CORRECTO** de la expresión destacada es:
- A) Les ofrece una amplia gama de joyerías.
 - B) Les resulta conveniente como espacio de consumo.
 - C) Les proporciona alguna coquetería irresistible.
 - D) Les regala movimiento, sofisticación y vida.
- 02.** (UFMG) "Un estudio de 1980, **llevado adelante** en Polonia".
En este fragmento, la expresión destacada significa
- A) publicado.
 - B) hecho.
 - C) divulgado.
 - D) rechazado.
- 03.** (UFSJ-MG-2008) "A su compañera Carmen Dominguez, enfermera, la primera visita a África **le dejó sabor a poco** y ha repetido". Cuando Dominguez dice que "le dejó sabor a poco", significa que
- A) le pareció poco importante.
 - B) le gustaría estar más tiempo.
 - C) no le ha gustado mucho.
 - D) no lo ha pasado bien.
- 04.** (UFU-MG-2008) No fragmento "[...] *sin transición ni medias tintas* [...]", a expressão destacada significa
- A) de manera clara. C) con exageración.
 - B) de forma inoportuna. D) de forma imprecisa.
- 05.** (UFU-MG-2008) A expressão "**pasarlas canutas**", que aparece flexionada no fragmento "Hoy, de niños, las pasamos canutas un par de días [...]", significa:
- A) Pasar muchos problemas para conseguir algo.
 - B) Quedarse tranquilamente como si nada hubiera pasado.
 - C) No dar ninguna importancia a algo.
 - D) Pasar toda la noche sin dormir.
- 06.** (FCMMG-2008) "El gobierno anunció que empezará a suministrar la vacuna de gripe aviar en humanos **en cuanto** esté preparada [...]"
"Los análisis **llevados a cabo** en dos laboratorios nacionales [...]"

Las dos expresiones destacadas en esos fragmentos pueden ser reemplazadas, respectivamente, sin comprometer el sentido original de las frases, por

- A) mientras – realizados.
 - B) luego que – olvidados.
 - C) al punto que – realizados.
 - D) lo más pronto – organizados.
- 07.** (FUMEC-MG-2007) No negaré que mi primera impresión la semana pasada, cuando se propuso **meter a saco** a Caronte (satélite de Plutón), Ceres (el primer asteroide descubierto) como planetas de pleno derecho en lugar de lo más lógico, quitar a Plutón, fue de desencanto y apatía.
Sin alterarse el sentido original del texto, la expresión destacada en el fragmento puede ser **CORRECTAMENTE** sustituida por
- A) aceptar provisoriamente.
 - B) criticar duramente.
 - C) incluir forzosamente.
 - D) rechazar tajantemente.
- 08.** (PUC Minas / Adaptado) "Y yo le digo que él **les da la charla**, cuando lo que ellos necesitan son órdenes concretas."
La expresión en negrita quiere decir que el padre
- A) se pierde con evasivas.
 - B) pierde la paciencia con ellos.
 - C) les reprueba con enfado.
 - D) es enérgico.
- 09.** (UFSJ-MG-2007) Observa la viñeta.



Marca la opción que **MEJOR** define qué significa "salir de tapas".

- A) Enfrentar a alguien.
- B) Ir a una lucha.
- C) Salir a comer algo.
- D) Evitar una pelea.

10. (UFTM-MG-2008 / Adaptado)

"[...]Dispuesto a erradicar el problema, el gobernador de Brasilia, José Roberto Arruda, emitió un decreto terminante y llamativo: desde ahora, ningún empleado público del Distrito Federal podrá usar el gerundio 'como disculpa para la falta de eficiencia'. Muchos piensan que se le fue la mano. Como dijo Domicio Proença, de la Academia Brasileña de Letras, 'lo negativo es el gerundismo, no el gerundio'[...]'". La expresión "se le fue la mano" denota

- A) exagero.
- B) adecuación.
- C) moderación.
- D) tino.

Instrucción: Las expresiones idiomáticas se forman, normalmente, por elementos que juntos adquieren un significado distinto al que tienen cuando están aislados. Con base en la historieta, contesta las cuestiones 11 y 12.



Disponible en: <<http://www.lanacion.com.ar>>. Acceso en: 29 jun. 2009.

11. (UFSJ-MG-2010) En la expresión "Me **echan** de más", el verbo **echar** puede ser reemplazado por

- A) expeler.
- B) arrojar.
- C) jugar.
- D) descuidar.

12. (UFSJ-MG-2010) En la historieta, la expresión **echar de menos** quiere decir

- A) notar la falta.
- B) querer muy poco.
- C) tirar con fuerza.
- D) lanzar para dentro.

13. (UFG-2006) Analice la siguiente viñeta:

FORGES



EL PAÍS, España, 20 ene. 2005, p. 10 (Adaptación).

En la viñeta, la combinación de palabras con signos visuales crea un efecto de sentido de:

- A) Aviso ante la internacionalización de la economía.
- B) Defensa de los campos comerciales globalizados.
- C) Incentivo para la producción industrial clandestina.
- D) Rechazo a la articulación de actividades sindicales.
- E) Solidaridad entre los obreros que están en huelga.

SECCIÓN ENEM

Instrucción: Tras leer atentamente la definición de refrán popular, conteste a las cuestiones de 01 a 03, buscando encontrar la relación entre los refranes mencionados y su uso.

El refrán popular

Miguel de Cervantes, en Don Quijote de la Mancha, nos define lo que es un refrán: "los refranes son sentencias breves, sacadas de la experiencia y especulación de nuestros antiguos ancianos". Seguirá diciendo Don Quijote sobre la utilidad de los refranes: "cualquiera de los que has dicho [Sancho] basta para dar a entender tu pensamiento" (Segunda parte, capítulo XVII).

Los refranes son sentencias breves, habitualmente, de autor desconocido. No obstante, muchas frases literarias y bíblicas han pasado a formar parte del refranero popular. La mayoría de los refranes son observaciones acuñadas por la experiencia colectiva a lo largo del tiempo[...] Constituyen el bagaje cultural del pueblo en tiempos en los que la tradición oral pasaba la sabiduría popular de una generación a otra.

Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Proverbio#El_refr.C3.A1n>.

Acceso en: 15 jul. 2010 (Fragmento).

- 01.** Es adecuado el refrán popular “De tal palo, tal astilla” cuando
- el padre no reconoce al hijo.
 - el hijo se parece al padre.
 - el hijo no se entiende con su padre.
 - el hijo no conoce al padre.
 - padre e hijo son muy distintos.
- 02.** El refrán “Quien mucho abarca, poco aprieta” se dice cuando no se sabe reconocer
- obligaciones.
 - deseos.
 - límites.
 - sentimientos.
 - carácter.
- 03.** El refrán “Del dicho al hecho hay mucho trecho” remite a la idea de que alguien
- no haya cumplido con su palabra.
 - se haya desentendido con sus amigos.
 - esté durmiendo demasiado.
 - haya sido reemplazado en su trabajo.
 - esté hablando de la vida ajena.

LECTURA Y CULTURA

A otro perro con ese hueso

El Sureño. 27 de junio.

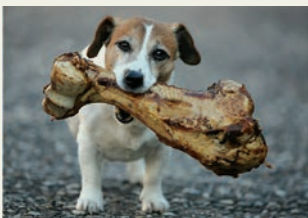
Se imagina usted, la escena donde un perro rechace un hueso. ¿No, verdad? Yo tampoco. Precisamente, esa posibilidad – la de tener capacidad para saber qué es lo bueno y qué es lo malo, qué nos conviene y qué no –, es lo que nos diferencia a nosotros los hombres o seres racionales, aunque desdichadamente no siempre ocurre así, del resto de los animales.

Es ahí, en esas ocasiones, donde hacemos uso de la famosa frase: “A otro perro con ese hueso”, que nos posibilita con pocas palabras echar a un lado aquellas cosas que, aun cuando, aparentemente, pudieran gustarnos o beneficiarnos, al final nos perjudican o afectan de un modo u otro.

Por lógica podemos deducir que aquella persona o personas que se propusieron la misión de convencernos no quedarán de “brazos cruzados” e intentarán “disfrazarnos” la idea para que sea aceptada y entonces aparece otra frase, no menos popular: “Ese es el mismo perro con diferente collar”.

El engaño, por supuesto, constituye una de las manifestaciones más criticadas y repudiadas por la sociedad, ya que detrás de éste se ocultan los inescrupulosos que actúan solapadamente en beneficio propio, aunque para ello perjudiquen a una o varias personas, no importa a quién.

Por suerte, casi siempre más temprano que tarde, esos maleantes son descubiertos y evitamos muchas veces el engaño, o como dice mi abuelo: “Que nos pasen gato por liebre”.



Jack Fallos / Creative Commons

CLAVE

Lectura e interpretación

Texto I

- | | |
|-------|-------|
| 01. D | 04. E |
| 02. B | 05. A |
| 03. D | 06. C |

Texto II

- | | |
|-------|-------|
| 07. E | 08. B |
|-------|-------|

Ejercicios prácticos I

- (4) (1) (3) (2)
- | | |
|--------------|----------------|
| A) pongan | D) conduzcan |
| B) produzcan | E) tengan |
| C) puedan | F) sean – sean |
- | | |
|------------|------------|
| A) estudie | D) aprenda |
| B) vea | E) ayude |
| C) coma | |
- | | |
|----------------|-------------|
| A) supiesen | E) tuviesen |
| B) quisiésemos | F) tuviesen |
| C) estuviese | G) hubiesen |
| D) ofreciese | H) hiciesen |

Ejercicio práctico II

- (6) (10) (2) (12) (1) (9) (4) (7) (5) (11) (3) (8) (13) (15) (14)

Ejercicios propuestos

- B
- B
- B
- D
- A
- C
- C
- A
- C
- A
- B
- A
- A

Sección Enem

- | | | |
|-------|-------|-------|
| 01. B | 02. C | 03. A |
|-------|-------|-------|

LISTAJE DE VERBOS EN ESPAÑOL

VERBO	TRADUCCIÓN
A	
ABARCAR	abranger
ABLANDAR	amaciar, acalmar
ABOGAR	advogar
ABONAR	adubar, dar crédito
ABRIGAR	agasalhar, resguardar
ABROCHAR	abotoar
ABORRECER	ter aversão
ABURRIR	entediarse, tornar monótono
ACAECER	acontecer
ACEITAR	untar, banhar com óleo
ACEPTAR	aceitar
ACERCAR	aproximar
ACLARAR	esclarecer
ACORDAR(SE)	combinar ou lembrar(-se)
ACORTAR	encurtar
ACOSAR	assediar
ACOSTAR(SE)	ir deitar, recolher-se
ACREDITAR	creditar
ADELGAZAR	emagrecer
ADEREZAR	temperar
AFEITAR(SE)	barbear(-se)
AGARRAR	pegar com a mão / agarrar
AGASAJAR	adular, tratar com carinho, acolher
AHOGAR	afogar, sufocar
AHORRAR	economizar
ALABAR	elogiar, bendizer, louvar
ALARGAR	alongar
ALENTAR	animar, incentivar
ALEJAR	distanciar, afastar
ALQUILAR	alugar
ALUDIR	referir-se a
ALUMBRAR	iluminar
ALZAR	levantar, suspender
ALLANAR	aplinar, vencer dificuldade, pacificar
ANHELAR	desejar, ansiar
ANIDAR	aninhar
ANTOJAR	querer de repente
AÑADIR	somar, agregar, adicionar
AÑORAR	sentir falta ou nostalgia
APABULLAR	confundir
APARCAR	estacionar
APELLIDAR	dar o sobrenome
APESTAR	exalar mau cheiro
APLASTAR	esmagar
APODAR	apelidar
APORREAR	golpear, incomodar
APORTAR	dar, trazer, oferecer, contribuir
APUNTAR	apontar, anotar
ARRAIGAR	criar raízes, arraigar
ARREGLAR	arrumar, consertar
ARRIBAR	chegar, desembarcar
ARRIESGAR	arriscar
ARRIMAR	arredar
ARRODILLAR	ajoelhar
ARROJAR	arremessar, lançar
ARRULLAR	arrulhar, acalantar
ASIR	pegar, segurar
ASOMAR	aparecer
ATAÑER	corresponder
ATASCAR	obstruir, engarrafar
ATRAPAR	prender, pegar
AUNAR	unir, juntar
AVERGONZAR	envergonhar
AYUNAR	jejuar
B	
BAJAR	descer
BARAJAR	embaralhar

VERBO	TRADUCCIÓN
BESAR	beijar
BORRAR	apagar, desmanchar
BOSTEZAR	bocejar
BRINCAR	saltar
BROMEAR	brincar (trote)
BRUÑIR	brilhar, lustrar
BUCEAR	mergulhar
BURLAR	debochar, ridicularizar ou esquivar-se
C	
CALENTAR	esquentar, aquecer
CALLAR	calar
CANJEAR	trocar, permutar
CAMBIAR	mudar, trocar, transformar
CENAR	jantar
CEPILLAR(SE)	escovar(-se)
CERRAR	fechar
CHISMORREAR	fofocar
CHOCAR	bater o carro, chocar
CLAVAR	enclavar, pregar
COGER	pegar, segurar
COLAR	colar ou coar
COLGAR	pendurar
COMPARTIR	compartilhar
COSECHAR	cultivar, colher
CUNDIR	propagar, difundir
D	
DAÑAR	danificar, fazer mal a
DEMOLER	destruir, desfazer
DERROCHAR	desperdiçar
DESAYUNAR	tomar café da manhã
DESCUARTIZAR	esquartejar
DESQUICIAR	tirar o juízo, desajustar
DESPILFARRAR	desperdiçar
DESPLEGAR	disponibilizar, desdobrar
DESPLOMAR	desmoronar
DESQUITAR	vingar
DIBUJAR / DISEÑAR	desenhar
DOBLAR	dobrar
DOLER	doer
DUDAR	duvidar
E	
ECHAR	deitar ou jogar, lançar
ELUDIR	evitar
EMBARAZAR	engravidar
EMPAPAR	ensopar
EMPAQUETAR	empacotar
EMPAREJAR	emparelhar, igualar
EMPEZAR	começar
EMPLAZAR	situar
EMPLEAR	empregar
ENCANECER	adquirir cabelos brancos
ENCHUFAR	ligar a tomada
ENCOGER	encolher
ENDEUDAR	endividar
ENGRASAR	engordurar
ENDEREZAR	endireitar
ENDULZAR	adoçar
ENGREÍR	mimar, envaidecer
ENORGULLECEER	orgulhar
ENROJECER	avermelhar
ENSALZAR	exaltar qualidades, elogiar
ENSANCHAR	alargar
ENSEÑAR	ensinar
ENTABLAR	iniciar diálogo
ENTRAÑAR	entranhar, introduzir profundamente
ENTRENAR	treinar
ENTUMIR	impedir o movimento
ENVANECEER	envaidecer

VERBO	TRADUCCIÓN
ENVEJECER	envelhecer
ENVIDIAR	invejar
ENVIUDAR	enviuvar
ENVOLVER	embrulhar, envolver
ENZARZAR	envolver-se em questões difíceis, brigas
ESCUPIR	cuspir
ESPAÇIR	espalhar
ESTAFAR	trapacear
ESTALLAR	explodir, estourar
ESTORNUDAR	espirrar
ESTRECHAR	estretitar
ESTRELLAR	bater com força, espatifar, estrelar (ovo)
ESTRENAR	estrear
ESTREÑIR	prender o intestino
ESTROPEAR	estragar
ERRAR	vagar sem destino, equivocar-se
EVALUAR	avaliar
EXPLOTAR	explorar, explodir
EXTRAÑAR	sentir saudades
F	
FASTIDIAR	incomodar
FECHAR	datar
FIRMAR	assinar
FLOTAR	flutuar
FREGAR	esfregar, chatear (aborrecer)
FREÍR	fritar
FRENAR	frear
FROTAR	massagear
FUMIGAR	dedetizar
G	
GANAR	ganhar
GOLPEAR	bater, machucar
GUIÑAR	piscar
H	
HABER	haver
HALAGAR	elogiar, adular
HARAGANEAR	ficar à toa, folgar
HARTAR	fartar
HECHIZAR	enfeitiçar
HELAR	gelar
HINCAR	fincar
HORNEAR	assar
HUIR	fugir
HUNDIR	afundar
HURGAR	fuçar, bisbilhotar
I	
IMPARTIR	comunicar, repartir
INMISCUIR	infiltrar-se, enfiar
INTENTAR	tentar
INVERTIR	investir, inverter
INVESTIR	conferir cargo ou dignidade
INVITAR	convidar
J	
JALAR	puxar
JUBILAR	aposentar
JUGAR	jogar, brincar
JUGUETEAR	brincarolar
JUZGAR	julgar
L	
LLAMAR	chamar
LOGRAR	conseguir
LADRAR	latir
LIAR	brigar, confundir
LINDAR	nivelar, encostar (terreno)
LLENAR	encher
LLORIQUEAR	choramingar
LLOVISNAR	chuvistar
M	
MACHACAR	amassar, socar

VERBO	TRADUCCIÓN
MALEAR	danificar, perverter
MALGASTAR	desperdiçar
MALOGRAR	estragar
MARCHAR(SE)	ir embora
MECER	balançar
MERMAR	diminuir, sumir
MOLER	moer
MOLESTAR	incomodar
N	
NOMBRAR	nomear
O	
OÍR	ouvir
OLER	cheirar
OLVIDAR	esquecer
P	
PEGAR	colar, bater
PEINAR(SE)	pentear(-se)
PERSIGNAR(SE)	fazer o sinal da Cruz
PONER	pôr, colocar
PRENDER	acender, prender
Q	
QUEDAR	ficar, restar, combinar
QUITAR	tirar
R	
RASCAR	çoçar
RAYAR	raiar, riscar, sublinhar
RECHAZAR	rejeitar, rechaçar
REEMPLAZAR	substituir
REÍR	rir
REPROCHAR	reprovar, contestar
RETAR	desafiar
S	
SACAR	tirar
SALAR	salgar
SALUDAR	cumprimentar
SANAR	sarar
SELLAR	carimbar
SEMBRAR	semear
SEÑALAR	mostrar, assinalar, apontar
SILBAR	assobiar
SOLER	costumar
SONREÍR	sorrir
SOSPECHAR	suspeitar
SUBRAYAR	sublinhar
SUDAR	suar
SUPLIR	suprir
T	
TAJAR	cortar, fatiar
TEJER	tecer
TEMBLAR	tremar
TEMPLAR	moderar, regular (temperatura)
TENER	ter
TEÑIR	tingir
TILDAR	tachar, nomear, acentuar
TIRAR	puxar ou lançar, arrojear
TORCER	torcer, virar, mudar de direção
TRAER	trazer
TRAMPEAR	trapacear
TREPANAR	perfurar crânio ou osso em cirurgia
TROCEAR	despedaçar
TROPEZAR	tropeçar, topar com
U	
UBICAR	localizar, situar
V	
VENIR	vir
VOLAR	voar
VOLCAR	tombar
VOLVER	voltar
VOLTEAR	virar